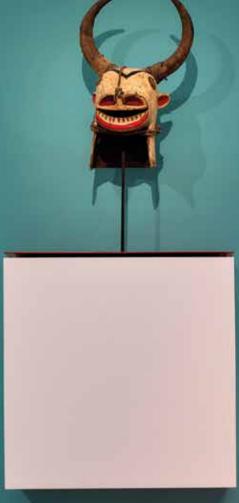
## Oficina



#### A garota não Sara Correia

with gentler voices, we soothe the heart

#### Piny x Xullaji

second crossover of Zona Franca, in a world premiere at CCVF

#### Festivais Gil Vicente

Shows, talks, debates, workshops, and masterclasses

#### Teatro Oficina

Let's see if we can see better

Opening of New Exhibitions at CIAJG and Palácio Vila Flor

> **INTERVALO**, by Alexandre Estrela

Inferno (1510 -1520) Unknown Portuguese Master

Victor Costa

### Ceramics in Motion

at the Centro de Artes e Ofíciosdos Fornos da Cruz de Pedra







#### CCVF

CENTRO CULTURAL VILA FLOR Av. D. Afonso Henriques, 701 4810-431 Guimarães www.ccvf.pt



#### **CDMG** Casa da Memória Guimarães

#### CDMG

CASA DA MEMÓRIA **GUIMARÃES** Av. Conde de Margaride, 536 4835-073 Guimarães www.casadamemoria.pt





#### CCC

CENTRO DE CRIAÇÃO DE CANDOSO Rua de Moure São Martinho de Candoso 4835-382 Guimarães www.aoficina.pt





#### LO

LOJA OFICINA Rua da Rainha Da. Maria II, 132 4800-431 Guimarães www.aoficina.pt





#### EO

ESPAÇO OFICINA Av. D. João IV, 1213 Cave 4810-532 Guimarães www.aoficina.pt



#### **TEATRO** JORDÃO

TEATRO JORDÃO Av. D. Afonso Henriques, 321 4810-225 Guimarães





centro internacional das artes josé de guimarães

#### CIAJG

CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES Av. Conde de Margaride, 175 4810-535 Guimarães www.ciajg.pt





#### CAOFCP

CENTRO DE ARTES E OFÍCIOS FORNOS DA CRUZ DE PEDRA Rua das Lameiras 4835-010 Guimarães



#### Hugo Tavares de Freitas

Executive Director of A Oficina

As Guimarães moves into the warmer months of the year, A Oficina is preparing a second four-month period full of movement, creation, and encounters. Between May and August, the city renews its role as a place of living culture, offering a comprehensive program that blends performing, visual, and traditional arts, along with the most emblematic popular events. The stage is the city, in its entirety, and the invitation is clear: to live culture as a shared experience. In the performing arts, two concerts will mark this period in a special way and promise moments of rare emotional intensity. A garota não, one of the most relevant names in new Portuguese music, brings to Guimarães an intimate and politically awakened writing that combines poetry and protest, tenderness and nonconformity. Her concert will undoubtedly be one of the highlights of Guimarães' cultural May. In the same spirit of authenticity and dedication, Sara Correia, the leading voice of contemporary fado, returns with the raw power of someone who sings with her whole body. Her performances, intense and full of soul, are always experiences of communion and rapture. In contemporary dance, we will have a performance by Piny and Xullaji, two creators who have been redefining the boundaries of dance, performance, and music in Portugal, based on a deeply authorial and experimental approach.

Another unmissable highlight is the return of the Gil Vicente Festivals, a reference for contemporary Portuguese theatre. This year, the festival once again presents a bold and diverse programme, bringing together creators who explore the challenges of

today's world through the language of the stage. With shows that combine new dramaturgies, performances, and cinematic experimentation, Gil Vicente is a space for risk and reflection, where theatre takes place as living thought.

In the realm of visual arts, the Centro Internacional das Artes José de Guimarães (CIAJG) is hosting a powerful exhibition by Alexandre Estrela, one of the most prominent Portuguese artists of our time. At CIAJG, art is experienced as provocation and discovery, and this exhibition reinforces the centre's role as a laboratory of perceptions and new ways of seeing the world.

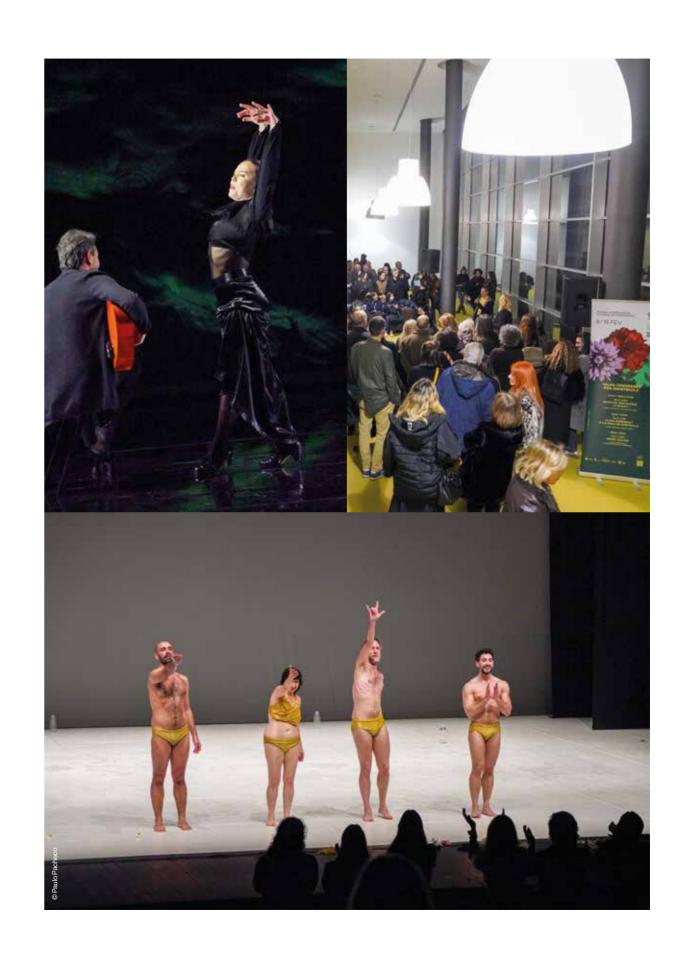
But the four-month festival is not just about the stages and museums. Guimarães is also a city of celebration, tradition, and popular expression. The Gualterian Festivals, with their long history and unique energy, once again transform the urban space into a territory of collective celebration. Between processions, concerts, street art, and moments of devotion. the city celebrates its identity in a perfect balance between the past and the present. Complementing this spirit of belonging, the Guimarães Crafts Fair returns as a showcase for traditional craftsmanship, bringing together artisans from all over the country and promoting dialogue between ancestral techniques and new creative approaches. It is a space where material culture is revealed in each piece, in each gesture, in each story told by the hands that shape everyday life into art. In the heart of the Bairro da Cruz de Pedra, the old ovens, now restored as Fornos da Cruz de Pedra - Centre for Arts and Crafts, will continue to assert themselves as a space for creation and gathering.

This second quadrimester will therefore be a time of intensity and diversity, where different audiences will be able to find proposals that engage with varied sensibilities, from aesthetic enjoyment to critical thinking, from contemplation to celebration. The Oficina continues to fulfill its role as an anchor structure for creation. programming, and cultural mediation in Guimarães, placing the city at the heart of national and international cultural dynamics, increasingly projecting it as a meeting place for artists, communities, and ideas. Living in Guimarães during these months is accepting an invitation: to immerse yourself in a programme designed with rigor and passion, transforming each show, each exhibition, and each festival into an opportunity to meet yourself, others, the city, and the world.

### THROWBACK

### JANUARY/APRIL



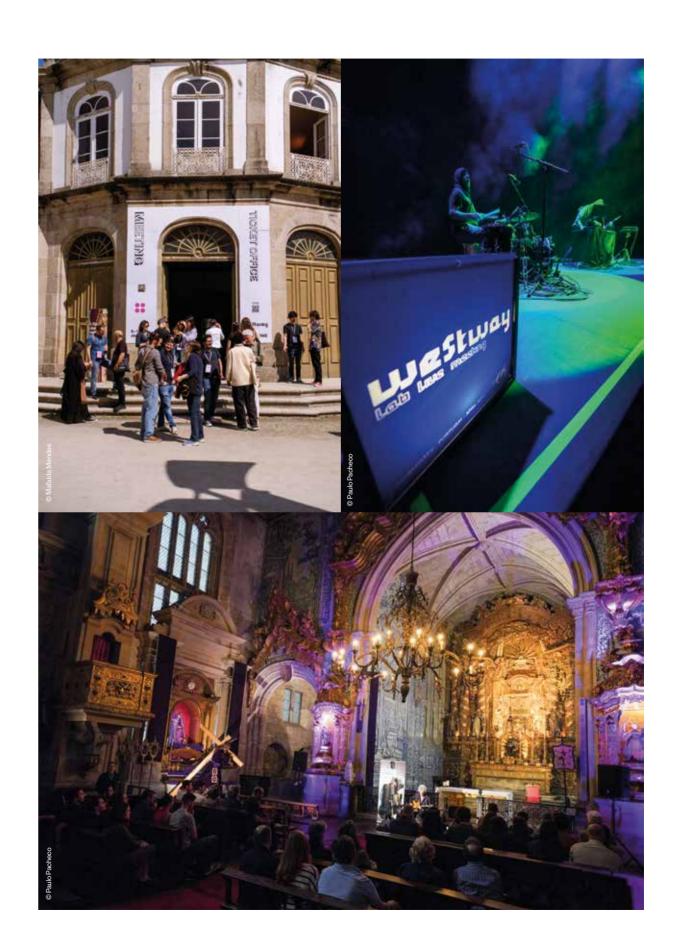












PERFORMATIVE ARTS VISUAL ARTS	13 - 44	
	45 - 70	
TRADITIONAL ARTS	71 — 79	
TERRITORY AND COMMUNITY	80 <b>—</b> 9k	

## PERFORMA-TIVE

## ARTS



USIC SAT MAR 22 · 9:30 PM

**CCVF** · CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Grand Auditorium Francisca Abreu

20€ / 17,5€ W/D

## SARA CORREIA

Sara Correia embarks on this new tour with the well-earned status of a phenomenon: she has toured the world to widespread acclaim, released two albums praised by audiences, critics, and the industry alike, was nominated for a Latin Grammy, gathered around her some of today's best lyricists and composers, and has firmly established fado as her home.

Sara herself says: *Liberdade*, her third album, is her "most fado-inspired" yet. To the melodic language of traditional fado, rich in Portuguese identity, she has added distinct arrangements and more eclectic, free-spirited sounds—breaking away from stereotypes. On stage, together with her band—Diogo Clemente on fado guitar and artistic direction, Ângelo Freire on Portuguese guitar, Frederico Gato on acoustic bass, and Joel Silva on drums—Sara Correia delivers a show that is both cohesive and richly layered, marked by the subtle experiments and influences of other genres

All of this fits within Sara Correla's fado; all of it resonates in her soul, fully alive in this *Liberdade*.

Sara Correia vocals Diogo Clemente

direction
Angelo Freire
Sortuguese guitar
Frederico Gato
acoustic bass
Joel Silva

DANCE / MUSIC SAT MAY 24 · 9:30 PM

**CCVF** · CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Small Auditorium

## PINYX XULLAJI

**ZONA FRANCA** 

Piny and Xullaji have long been recognized as key figures in urban and Afro-descendant culture in Portugal. Now, their paths cross for the first time in the creation of a new performance.







Piny began by studying traditional Egyptian belly dance but soon became interested in the urban dance culture. She founded the all-female hip hop group Butterfly Soul Flow and the collective Orchidaceae, where she blends street dance styles with traditional dances from Southeast Asia and North Africa. Alongside Mother Nala Revlon, she co-founded Vogue PT, an initiative that organizes Ballroom events—an underground movement led by Afro-American, Latin, and LGBTQIA+ communities, which gave rise to styles like vogue, punking, waacking, and house. She has also performed in works by choreographers such as Victor Hugo Pontes, Cristina Planas Leitão, Tânia Carvalho, and Tiago Guedes. Xullaji is one of the names under which Nuno Santos is known. As Chullage, he released the trilogy Rapresálias (2001), Rapensar (2004), and Rapressão (2012), highlighting hip hop as a culture of resistance rooted in Africa's working class and its diaspora. His interest in the spoken word led to the persona AKapella47. More recently, he introduced prétu, an afronaut who merges African samples and imagery with electronic cosmos and pan-Africanist thought. This project birthed prétu 1 - Xei di Kor, named by Público as one of the best albums of the year. Beyond music, he co-founded the Black community art collective Peles Negras Máscaras Negras - Teatro do Escurecimento, collaborates with Teatro Griot, and has worked with companies such as Formiga Atómica, Companhia de Teatro de Almada, Companhia de Atores, and Aurora Negra.

#### Zona Franca

A partnership between Centro Cultural Vila Flor, Theatro Circo, and gnration

Zona França is an interdisciplinary cycle that brings together musicians and choreographers in artistic dialogue and creation between music and dance. As a result of a partnership between Centro Cultural Vila Flor (A Oficina). Theatro Circo, and gnration (Faz Cultura). Zona Franca proposes three collaborations taking place between Braga and Guimarães throughout 2025. The first of these pairings occurred in February, bringing together choreographer and dancer Vera Mantero and trumpeter Susana Santos Silva. Now it's time for two more iconic creative universes to meet: on one side, street dance-from breakdance to clubbing—represented by performer and choreographer Piny; on the other, sound art and music, with rapper, poet, and activist Xullaji. Created in artistic residency in Guimarães, the show will premiere on May 24 at Centro Cultural Vila Flor, in Guimarães, and on June 9 at gnration, in Braga.



FRI MAY 30 ·

6:30 PM-9:30 PM

**Theatre** 

**Creation** 

Workshop

(with LGP)

MAOS MINHAS TERRA AMARELA

THEATRE FRI MAY 30 · 10:30 AM [SCHOOLS]

SAT MAY 31 · 4:00 PM [FAMILIES / GENERAL PUBLIC]

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

When the lights of a museum go out at the end of the day, anything can happen. Even the most important artwork of Western civilization might disappear. To solve this case, we'll need to find the right detectives ready to get their hands dirty. Can a work of art tell us the story of a Language? Can a Language tell the story of a Museum?

Alex Cassal Collective creation and performance Marta Sales, Patrícia Carmo Tony Weaver Artistic consultance Marco Paiva Fernando Ribeiro José António Tenente José Alberto Gome Nuno Samora Executive production Projeto financiado pela Project funded by the for the Arts Terra Amarela is supported by the Ministry of Culture



Performance in Portuguese Sign Language

## GIL VICENTE FESTIVALS

CONTEMPORARY THEATRE

continues its mission of identifying and showcasing a new generation of talent, guided by ethical, aesthetic, poetic, political, and social motivations.

The 37th edition of

Gil Vicente Festivals

Gil Vicente
Festivals
is a joint
organization by
A Oficina, the
Municipality of
Guimarães, and
the Círculo de
Arte e Recreio.

In addition to two world premieres—resulting from the awarding of creation grants (Amélia Rey Colaço and Projeto CASA)—the festival presents a series of significant works by various creators, opening doors to new perspectives on how we interpret and build (our) world. In close collaboration with the artistic direction of Teatro Oficina, the program is further enriched by training activities, opportunities for audience interaction with artists, and critical reflection sessions, all of which help mobilize both the artistic community and the broader public around a practice long rooted in this region.

#### **THU JUN 5**

9:30 PM CIAJG · Black Box

### SE NÃO FOR TU

Era Rolim Projeto CASA

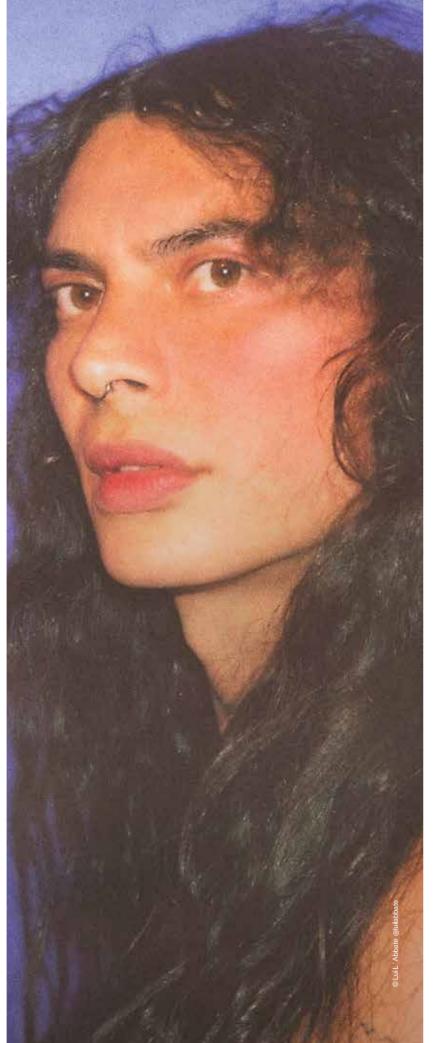
Se Não For Tu is a choreo-cinematographic work that moves between theatre and cinema.

The story follows Sueli, a woman haunted by the tragic loss of her parents in a car accident—an event that left her with a singular obsession: finding out what happened in the 30 seconds leading up to the crash. In her search for answers, Sueli sleeps and plunges into surreal worlds, where her ethical and psychological dilemmas are challenged at every turn.

Se Não For Tu, by Era Rolim, was one of the winning projects of the 3rd edition of Projeto CASA, an initiative by O Espaço do Tempo, A Oficina/Centro Cultural Vila Flor, and Cineteatro Louletano. The project encourages experimentation and the emergence of new stage languages, supporting the renewal of the national artistic scene.







#### FRI JUN 6

9:30 PM CCVF · Small Auditorium

## **CORRE, BEBÉ!** Ary Zara e

Gaya de Medeiros Bolsa Amélia Rey Colaço

Two people who wanted to be three people. *Corre, bebé!* is a set of reflections on the conflicts and desires surrounding parenthood.

A couple of trans individuals, situated in a post-apocalyptic setting (and who isn't?), ponder what it means to bring a baby into that context. Expectations, structural challenges, and insecurities are approached poetically, tracing the fears and dreams that can emerge when nurturing the development of a new person in an uncertain future. How many people fit into that future?

Corre, bebé! is the winning project of the 7th edition of the Amélia Rey Colaço Grant, an initiative by Teatro Nacional D. Maria II, A Oficina/Centro Cultural Vila Flor, O Espaço do Tempo, and Teatro Viriato, aimed at supporting the production of shows by young artists and emerging companies to foster the renewal of Portuguese theatrical creation.

**POST-SHOW TALK**WITH GAYA DE MEDEIROS
AND ARY ZARA



#### **SAT JUN 7**

9:30 PM CCVF · Grand Auditorium Francisca Abreu

#### ENCICLOPÉDIA DA VIDA SEXUAL

Pedro Gil

She had promised herself it wouldn't happen again—but it did. She fell madly in love with a staunch monogamist.

Afraid of losing him, she hides the fact that she's polyamorous. But that won't be enough. She'll also need the complicity of her family and friends, who try to help her... as much as they can. Enciclopédia da Vida Sexual is Pedro Gil's latest piece of comic craftsmanship, following others such as *D. Juan Stabbed on Avenida da Liberdade, Unforgettable Professor, and After the Zebras*.



#### SAT JUN 7 SUN JUN 8

#### 10:00 AM - 1:00 PM CCVF · Rehearsal Room DRAMATURGY WORKSHOP

My First Autofiction

Those in the know say that the first fiction begins right after the cradle, as soon as we are taught to hide and privatize our genitals. Autobiography, however, is almost an entirely different matter, and dates back even further than the Catholic confessional. It's not uncommon to confuse the two—especially in contemporary dramaturgy. This workshop does not aim to clarify any of this, and a good place to start might be by stirring things up. Drawing from three distinct artistic practices, we'll engage in a series of exercises centered around the only thing that really matters: playing—as seriously as possible.

Trainers Bruno dos Reis, Gaya de Medeiros and Mário Coelho

#### **SUN JUN 8**

#### 3:00 PM - 7:00 PM CCVF · Rehearsal Room ACTING MASTERCLASS Theatre Lessons

Theatre Lessons is a research project disguised as training, initiated in 2019 by Pedro Gil. It consists of practical sessions where participants rehearse answers to the question "what can theatre be?", beginning with a reflection on how we currently make theatre and assuming there may be other possibilities. We begin by asking questions—the kind that lead to more questions. Answers are given scenically. Some participants experiment, others observe, we talk about what happens—and repeat. That's the point.

Instructor Pedro Gil



Free
participation
with prior registration via online form
in aoficina.pt

18+



Form available via this QR code



Free participation with prior registra tion via online forn in aoficina.pt

18+



Form available via this QR code

#### **SAT JUN 7**

4:00 PM

Teatro Jordão · Salão Nobre

DEBATE: AFTER THE DIPLOMA, A CAREER DOWN THE DRAIN?

Every year, hundreds of recent graduates in Theatre and Performing Arts enter a new kind of purgatory: the phone calls that never come, the castings that never happen, the applications that don't pan out. The solution isn't simple and the problem isn't new—but surely it starts by listening to the younger generation: both those who've been navigating this for a while and are finding ways through it, and those just stepping into the field.

With Siobhan Fernandes, Rita Morais, Rita Fernandes, Eduardo Nunes Moderated by Simão Freitas



Free entry subject to room capacity

6+

**POST-SHOW TALK**WITH PEDRO GIL

#### **THU JUN 12**

9:30 PM CIAJG · Black Box

#### **MATRIARCA '74**

Pedro Nunes

Matriarca '74, by Pedro Nunes, is a conversation between a grandmother and her grandson—an actress and an actor—about the revolutionary power of voice, listening, and silence.

St delves into the feminism of a septuagenarian woman, an unfinished April, the dynamics of a family of artists, and the fears of tomorrow. The performance evokes moments of calm and embraces, blending fiction with autobiography. Pedro Nunes was one of five artists selected for the "Artistas Douro" program by mala voadora, which received funding from the Porto City Hall and support from A Oficina.



#### **FRI JUN 13**

9:30 PM

**CCVF · Small Auditorium** 

#### **VIAGEM A LISBOA**

Joana Cotrim e Rita Morais

Viagem a Lisboa is a theatre performance that seeks to delve, through a fictional narrative, into the historical context of the artists' family past, based on an original text by Isabela Figueiredo in dialogue with the album Diz À Mãe Que Está Tudo Bem by musician Silk Nobre.

In this performance-concert, just like in the works of Isabela Figueiredo and Silk Nobre, the family serves as a central context to address sociopolitical tensions, such as colonialism, racism, and the experience of the "retornados" (returnees from former colonies). The arrival of an older generation in Lisbon to visit their children will serve as the starting point for the development of two fundamental narrative threads: family history and generational conflicts, investigating family dynamics, silences, communication difficulties, and the passage of time.

**POST-SHOW TALK**WITH JOANA COTRIM
AND RITA MORAIS



#### **SAT JUN 14**

**21H30**CCVF · Grand Auditorium
Francisca Abreu

#### RICARDO III Marco Paiva

Inspired by William Shakespeare, director Marco Paiva transforms the assassination of Richard III into an opportunity for the rebirth of a more diverse theatre, one that is attentive and engages in dialogue with other languages and forms.

Starting from human bestiality, it seeks to find a collective place for greater happiness, and departing from the physical non-normativity of a warlike and egocentric character, it defends that norms can lead to alienation and a lack of empathy. The story is the same but told through the strength of two languages expressed through the power of the body—the Portuguese Sign Language and the Spanish Sign Language. Once upon a time, there was Richard III who desperately wanted to rule. He lied, betrayed, killed, and was killed.



#### **SAT JUN 14**

4:00 PM

Teatro Jordão · Salão Nobre

DEBATE: PORTUGUESE

THEATRE, QUO VADIS?

VADIS?

With a title like this, it might seem like we're talking about the past, but it is indeed the future that concerns us. During a weekend when many of us will be gathered in the south, at the meeting of the Portuguese Platform for Performing Arts, we want to open the debate further north, in the aftermath of another festival that will bring several young voices to the stage from all over the country—some more established and recognized, and others just beginning their journeys, which we hope will be as long as they are rich.

With Mafalda Banquart, Guilherme Gomes, Inês Barahona Moderated by Simão Freitas

## **DURING THE FESTIVAL**

#### **HIPERTEXTO**

Maybe one day we'll end the deadly silence. "Hipertexto" invites artists to engage in dialogue, imagined as a written correspondence, inspired by a performance they witnessed during the Gil Vicente Festivals. It opens doors to other worlds, other perspectives, in a time when there is a scarcity of written reflections on performances beyond agenda notes and creative intention statements. It's not a critique, and it may not be just a comment; it might also lead to another place entirely. These are people writing to people about something they shared from a relative distance, about what it provoked, and committing to that act. In this case, twelve voices from the Portuguese theatre scene will contribute, based on what will be on stage in Guimarães from June 5 to 14. Let's cross our fingers, hoping this becomes a habit.

(i)

Free entry until the room's capacity is reached

6

SAT JUN 21 · 9:30 PM

**CCVF** · CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Grand Auditorium Francisca Abreu



### **LEONOR E** BENJAMIM

"Leonor and Benjamim" is the first opera of the 2025/2026 biennium related to the project "The Body and Power - The Operatic Artifice as an Analytical Process".



Lisbon, 1506. Leonor and Benjamim are two teenagers in love. She, from a traditional family; he, from a family of New Christians, of Jewish origin. While Portugal thrives with the trade of the Indies, famine and plague ravage the city, leaving it at the

mercy of religious fanaticism which, in April, causes the massacre of thousands of Jews - men, women, and children. The romance is cut short in the devastation. But Leonor survives, only to discover that love transcends death itself.

#### CO-PRODUCTION

### CENTRO DE CRIAÇÃO **DE CANDOSO**

An essential space for artistic creation in Portugal, the Centro de Criação de Candoso (CCC) has become a key destination for some of the most prominent national and international creators.



#### **RESIDENCIES MAY-AUGUST**

- · Piny x Xullaji
- · Era Rolim
- Gaya de Medeiros
- · Marco da Silva Ferreira

Inaugurated in 2012 as part of Guimarães - European Capital of Culture, the CCC was created to address the need for support structures for artistic creation, providing rehearsal spaces and long-term residencies. Through this space, artists are now offered sufficient logistical conditions, allowing them to find in Guimarães a city that is part of their creative process, not just a venue for presentation. Today, the CCC serves as a significant laboratory for some of the most important

contemporary creations. It has also been central in meeting the needs of the city's and region's artistic community, contributing to spreading the Guimarães brand across various territories, both nationally and internationally. A significant portion of new artistic works produced in Portugal bears the indelible mark of this space, which hosts creators ranging from the most established to the most emerging.

# TEATRO OFICINA A Comprehensive Rehearsal

What is required from a creative structure is to create, but before that, it is necessary to ask why we do it from this place. This place is not only its map and history, on one hand, nor the spirit of the times or the contemporary form, on the other.



In this sense, the first schedule we propose for 2025 results from various conversations we had, some with local community groups from the Guimarães area, and others more privately, with artists and other agents from the region. We have not yet been able to meet with everyone, but this realization serves as an indicator, and of all of them, the best: the territory of Guimarães cannot be easily summarized. It is vast in its desires and seems to live on a rare paradox. Despite having a large, tendency-fixing history, it is also absorbed by the idea of creation, which in some ways is always an act of escape. This apparent contradiction is not just part of dialectics, and to understand it, it will require more than just recognizing it.

We believe that a program can also be a laboratory where we experiment and rehearse – and where we must have as much courage to retreat as we do to advance. We think it is important to continue thinking and discussing while these cycles are being tested. If at some point we retreat, it will be a good sign: that we were paying attention.

From the past, we recover two sections: the reading program, which we offer a new direction, and the program Criação Crítica (Critical Creation), which we have resized to involve the international fabric in national and regional creation.

Still within what we consider to be the empowerment for creation, we launch two new proposals: the Sem Rede (Without a Net) program, dedicated to thinking about mistakes and failures; and the A Ideia de Uma Chave (The Idea of a Key) section, which aims to be a meeting space beyond a space for empowerment. Essentially, we will open doors: both our own and those of several houses that surround us, essential for the vitality of a city focused on the vertigo of creating.

Finally, the principle: that Theatre, beyond being the

place where we see, is the best device for seeing each other. From what is the programming of A Oficina, we will bring artists to dinner in the homes of Guimarães residents, allowing them to share work methodologies, small showcases, and, most importantly, the table. These will be private moments, dedicated to the different families who want to register, but we will make them public through their audiovisual records. It is not exposure that interests us, but it is important that we feel we can both see and be seen. In a related area, that of speech and listening, another proposal: the Papagaios na Cloud (Kites in the Cloud) podcast, where we will have artists passing through Guimarães chating with us and with Theatre students from the University of Minho who dare to engage in dialogue. Parrots have always been very beautiful, especially when the wind hits them, but it is important to create a thread to hold them, lest they fly away unnoticed.

Connection, empowerment, thought, and creation: it is a beginning. By the end of the year, we will have new proposals, some more focused on dialogue with different national and international entities, others in the field of training, and still others in the area of thought, which may be the most urgent in an increasingly complex and fractured world. In the meantime, the new creation from Teatro Oficina for 2025 will emerge, which will also crystallize from what we are building: we hope you are as excited as we are.

## LEITURAS DO TEATRO OFICINA

The reading program of Teatro Oficina will involve more than just gathering around dramatic texts. We believe that people are the best texts, and it will be our guests who choose what we will read together, discuss, and, ultimately, strike out. Our guests will include familiar faces from our Teatro Oficina: as for the proposed locations for these meetings, we will try to hold them in various places throughout A Oficina, in the hope that, in addition to familiar faces, we can offer a different landscape.

Tue May 20 · 9:00 PM CIAJG · Reserva das Publicações

#### WITH DIANA SÁ, EM TORNO DE "HARMONIOSO ABRIL",

by Rui Xerez de Sousa

For the first session of the new format of the reading program, we invite Diana Sá, actress and director, who will bring us in May the text Harmonioso Abril by Rui Xerez de Sousa. She tells us that April is whenever we want it to be and that the text, still unpublished, engages with the many challenges of theatrical creation. It would be hard to start better, we believe. We will also take the opportunity to explore the CIAJG warehouse, where books about the most beautiful things often go to die, before someone picks them up again.

Bookings available via this QR code





Free participation Advance booking is recommended via the form available at aoficina.pt

(i)

6+

Tue Jun 10 · 9:00 PM CCVF · Patio and Rehearsal Room

#### WITH RITA MORAIS, EM TORNO DE "VIAGEM A LISBOA",

by Isabela Figueiredo

In June, another familiar face: Rita Morais. The young creator from Guimarães brings us an interesting challenge: she will present two versions of Viagem a Lisboa, the play that will be featured in the Gil Vicente Festivals. To the first version by the author of the text, Isabela Figueiredo, admittedly more literary, we will contrast another one that will be staged, already adapted by the creative team of the play. Between the two, we will sit in the inner courtyard of the Centro Cultural Vila Flor and the rehearsal room.

Bookings available via this QR code





Tue Jul 15 · 9:00 PM CDMG · Patio

#### WITH REBECA CUNHA, EM TORNO DE "CAIS OESTE", by Bernard-Marie Koltés

The third session of the reading program brings us Bernard-Marie Koltés, chosen by Rebeca Cunha, an interpreter who has known the Oficina since a very young age. The text in question, "Cais Oeste," plays with the lack of communication between different classes in the same society, from the migrant to the most powerful, all trapped in a shack. To give a better air to a problem as old as it is current, we will sit outdoors, in the Patio of the Casa da Memória.

Bookings available via this QR code





#### A IDEIA DE UMA CHAVE

Once a month, we will open the door of the Espaço Oficina to welcome your doubts. Are you working on a casting? Writing a text or bringing it to life on stage? We will have artists from various fields with us during those days to accompany you in those processes, if you wish. And if by chance there are many in the waiting room, extend the kindness to the next person. It could be a mantra, but it will be Wednesday afternoons.



6+



Wed May 21 · 5:00-9:00 PM Espaço Oficina Consultancy

#### WITH DIANA SÁ, BRUNO DOS REIS, RICARDO PINHO

The first creators available to assist you have experience in pedagogy, in addition to the work they develop. Diana has a broader background in acting, having even been part of the resident cast of Teatro Oficina. Furthermore, she can assist you in areas related to staging and direction. Bruno, in addition to directing, can support you in dramaturgy. And if it's really, really necessary, in lighting. Ricardo will be available to support interpretation, as well as to perform any exercises you need.

Bookings available via this QR code



Wed Jun 4 · 5:00-9:00 PM Espaço Oficina Consultancy

#### WITH RITA MORAIS, MÁRIO COELHO

During the second session of the consultancy and regional creation support series we launched, we will be joined by two artists who will be part of the Festivais Gil Vicente performances, and we believe they need no big introductions. These two young creators already have an extensive body of work and both have experience in directing, acting, and dramaturgy. Take good care of them.

Bookings available via this QR code



#### may and jul

#### **TABLE READINGS**

#### WITH MARCO PAIVA, JANAINA FONTES LEITE

Theatre is a way of seeing, but it is also a way of seeing each other. Together with the Education and Cultural Mediation team, we bring artists to dinner at your house. You provide the dinner, invite whoever you want, and the artist, in return, offers you a glimpse into their work, their creation methods, and whatever else you may ask for. At your table, the direction is yours. Let's see if one day we meet on stage.

For more information and to apply to host at your house, fill in the form via this QR code



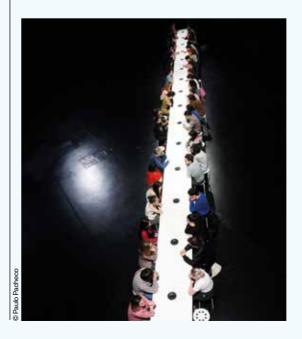
#### Starting in May

#### PAPAGAIOS NA CLOUD

#### WITH LUÍSA ABREU, BRUNO DOS REIS, PEDRO NUNES, MARCO DA SILVA FERREIRA

A podcast that wants to be a radio show that wants to be a conversation.

Guimarães is often visited by various artists in residency or for presentations, but sometimes they pass right over our heads. Luísa Abreu, a visual artist by profession but curious by nature, will sit down with some of them and ask the questions we would like to ask. In these moments, we will regularly add students from the Theatre degree at UMinho to see if, between the kites and those who admire them, there will be a thread that does not break. In the first episode, we will have with us the artistic director of Teatro Oficina for the 25/26 biennium, who will talk about the program for the rest of the year. In June, we'll be speaking with one of the young creators we believe has a great future, Pedro Nunes, whose play "Matriarca '74" will be staged at the Gil Vicente festivals. Finally, in July, we'll sit down with choreographer and performer Marco da Silva Ferreira, who will be working in Guimarães on his new creation.





#### **SEM REDE**

To err is characteristic of the wanderer, and wandering is fundamental to creation. Despite this, the word "error" has already been heavily constructed around morality: we will use the term "failure." Something that is missing, or something we feel is missing. What fits there seems better to us. So: we will set up a cycle around performances or projects that, to some extent, have failed. We will ask: did they really fail? And if so, is it because we set a target for them? And if so, should we have done that? We invite artists to create small performances around their works they consider to have failed—if they have failed at all.

We will attempt to hold these sessions in different locations in Guimarães that are associated with creation, entertainment, and culture, in order to collectively dismantle the ghost of success. Because our net, especially when it seems there is none, is always the others.

Tue May 27 · 9:00 PM Bloco Bouldering Guimarães Lecture-Performance

#### WITH LUÍS ARAÚJO, FROM THE PROJECT "COMER GELADOS COM A TESTA"

The first session of the Sem Rede cycle, dedicated to the thinking and showcasing of projects that started by failing, will be with the artist Luís Araújo, who will present a lecture-performance based on "Comer gelados com a testa", a festival around failure that never came to be, and which ultimately became the motivational source for our program. It is possible, Luís tells us, that the ice cream will spill over his remaining life and consequent work.

Bookings available via this QR code





Wed Jul 2 · 9:00 PM Associação Os 20 Arautos Lecture-Performance

#### WITH GAYA DE MEDEIROS, FROM THE PLAY "PAI PARA JANTAR"

Gaya de Medeiros brings us a reflection based on her play that has undergone the most changes since its first premiere. "Pai para jantar" is a work that has had several performers, many versions, and just as many additions. While it is impossible to classify any of them as more failed or more successful, we will try to understand what the driving force behind these changes might have been.

Bookings available via this QR code





<u>(i)</u>

Free
participation
Advance booking is
recommended via
the form available
at aoficina.pt

6+

### FINAL PRE-SENTATIONS OF THE TEA-TRO OFICINA WORKSHOPS (OTO)

The Teatro Oficina Workshops (OTO) have had various formats because that's exactly what a workshop should be: a laboratory not only for what happens within it but also for itself. The current model was implemented by the outgoing artistic director of Teatro Oficina, Mickael de Oliveira, and it was divided into three groups of different age categories, each led by one of three instructors: Gonçalo Fonseca, Inês Lago, and Mariana Dorigatti. The proposal was that, at the end of their training, students would work on theatrical exercises that would be performed in May, each directed by their respective teachers. The model for next year's OTOs will be introduced in September, after evaluating the previous format in collaboration with students. instructors, and other interested parties. For now, we will have the privilege of witnessing the work of three generous groups, full of various talents, and above all, driven by an immense desire.

Sat May 31 · 4:00 PM Espaço Oficina Theatre

#### CAMPANHA POR UM FUTURO INCERTO

Final presentation of the OTO – level 2 group

A launch party for the electoral campaign of a student association from some high school. A group of young people, each busy inventing a life they can build. They sketch social geographies while trying to create a portrait that works for them. Some dance, others do not yet. Events unfold within a daily framework, precipitating drama, multiple dramas, maybe even tragedy. The party is now a contiguous space, a room where a very foggy future awaits them. Fingers are pointed. Pains are revealed, wounds are sharpened. Above all, fear is felt. It could be a National Geographic program. It could be an Agatha Christie crime story. Or an episode of "Morangos com Açúcar." It could even be theatre.

<u>(i)</u>

Free entry until capacity is reached

Ticket collection on-site, up to 1 hour before the performance

6+

Inës Lago
Creation with
Beatriz Silva,
Clara Melo,
Guilherme Oliveira,
Inës Pedrosa,
Leonor Esteves,
Luísa Sousela,
Margarida Fernandes
Margarida Sampaio,
Maria Afonso,
Martim Fernandes,
Tamára Mei,
Violeta Ribeiro

Sat May 31 · 9:30 PM Espaço Oficina Theatre

## SWIMMING POOL PARTY

Adapted for the OTO – level 3 group

During a poolside party, the guests, immersed in an atmosphere of relaxation and leisure, begin to reveal their vulnerabilities, insecurities, and complicated relationships. The superficiality, search for identity, and existential void in what seems like a lighthearted and carefree party, gain epic proportions. The party, which should have been a moment of celebration, turns into a space of emotional confrontation, where old secrets are exposed. This play, with ironic humor, is a social critique of extremes that addresses issues of social inequality and the masks we all wear in our daily lives.

Sun Jun 1 · 5:00 PM Espaço Oficina Theatre

#### PERSONAGENS À DERIVA

Final presentation of the OTO – level 1 group

There are stories that never end. There are characters that never disappear. During a theatre workshop class, a group of children finds a mysterious letter that challenges them to rescue forgotten characters. Between memories, hidden clues, and echoes of the past, they embark on an adventure where reality and fiction intertwine. But not all characters want to be found, and some may have forgotten who they really are.

<u>(i)</u>

Free entry until capacity is reached

Ticket collection on-site, up to 1 hour before the performance

6+

Ricardo Neves-Neves Direction and Gonçalo Fonseca Interpretation Albertina Castro Ana Raquel Faria, António Vasconce Dina Lopes, Bruno da Fonseo Bruno Mota. Carla Lopes Carla Paulino Daiana Haddad, Filipa João. Gabriela Machado Inês de Sousa, Raquel Ferreira

Teresa Caldas Ribe

(j)

Free entry until capacity is reached

Ticket collection on-site, up to 1 hour before the performance

6+

Mariana Dorigatt Interpretation Beatriz Fontão, Carolin Lobo, Constanca Gonçalves, Francisca Fernandes Francisca Freitas, Gabriela Regazzine, João Manuel Gonçalve Lucas Rocha Alves Luna Rocha Alves Margarida Monteiro Margarida Pereira, Mariana Covas. Miguel Pequeno Rita Mateus e Rita Pereira Dramaturgy. Scenography, and Costumes

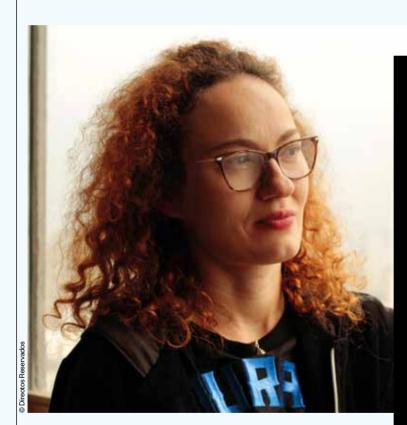
Direction

O grupo

### CRIAÇÃO CRÍTICA

For the 25/26 biennium, we are adding another dimension to Criação Crítica. We are inviting an international artist to reside in Guimarães for two weeks and challenging them to accompany two artistic residencies: one on a national level and one on a regional level. In addition to this external perspective, we are proposing several moments around the guest's work, in the form of masterclasses, lectures, or performances. The results of the residencies will be made available for preview in an open rehearsal format.

The first guest for the program will be the dramaturge, performer, and researcher Janaina Fontes Leite.



Free

Free
participation
Advance booking is
recommended via
the form available
at aoficina.pt

6+

#### Who is Janaina Leite?

Actress, director, dramaturge, and post-doctoral researcher at the School of Communication and Arts at the University of São Paulo. Through FITEI, she brought to Portugal the streaming experience Camming 101, as well as the play Stabat Matter in 2024. She is particularly interested in hybrid languages and the ob-scene perspective, which brings together theatre and performance, art and life, exploring the blurred boundaries between artistic and sociocultural practices. Her latest work, Deeper, is an immersive virtual reality experience in which she investigates the digital universe and dissociative states of consciousness in extreme situations. Also in 2024, at the invitation of the Lift Festival in London and the Clean Break company, she premiered The Trials and Passions of Unfamous Women, merging legal practices with theatre. Combining theory and practice, she published the book Autoescrituras Performativas: do Diário à Cena in 2014 through Editora Perspectiva, and in 2025, she will release O Feminino e a Abjeção - Ensaios sobre a (Ob)cena Contemporânea through Annablume.

Sun Jun 22 · 3:30 PM CIAJG · Livraria Book Launch

#### "O FEMININO E A ABJECÇÃO -ENSAIOS SOBRE A (OB)CENA CONTEMPORÂNEA",

by Janaina Leite

Published by Annablume in 2024, "The Feminine and Abjection - Essays on the (Ob)scene of Contemporary Art" is the second book by Brazilian dramaturg, performer, and researcher Janaina Leite. Drawing from the work of Angelica Liddell, the book was intended to be the result of several investigations into self-representation and the use of biographical material in Theatre. However, the author notes that the book took on a life of its own, surpassing its original purpose. In conversation, we will better understand why. If we have time, we will also visit her first work "Performative Self-Writing: From the Diary to the Stage."

Sun Jun 22 · 7:00 PM CIAJG · Black Box Lecture-Performance

### "O CORPO MATERIAL E IMATERIAL" by Janaina Leite

Through the inseparable relationship between theory and practice, art and life, Brazilian theatre director and researcher Janaina Leite traces the journey that culminates in her current research on the body and virtuality. In doing so, she revisits biographical experiences and aspects of her recent creations, touching on the territories of sexuality, death, and madness, in order to reflect on the limits of the body and consciousness.

Bookings available via this QR code





#### **ENSAIOS ABERTOS**

SAT Jun 28 · 7:00 PM Espaço Oficina Theatre

#### REGIONAL PROJECT

Accompaniment by Janaina Leite

qui 3 jul · 7:00 PM Fábrica ASA Theatre

#### **NATIONAL PROJECT**

Accompaniment by Janaina Leite

To apply for the artistic residency with dramaturgical guidance by Janaina Leite, please fill in the form via this QR code.



#### **FORA DE PORTAS**

Text and Direction Mickaël de Oliveira Performance Afonso Santos, Bárbara Branco, Reatriz Wellenkamn Carretas Fábio Coelho. Gabriela Cavaz, Inês Castel-Branco, Luís Araújo Special Participation Francisco Ferreira João Tarrafa. Eduardo Breda Video Design and Fábio Coelho Scenography and Costumes Pedro Azevedo Lighting Design Rui Monteiro Choreographic Support Cristina Planas Leitão Sound Design and

Gabriela Cavaz\*,
Susana Pinheiro
Production
Hugo Dias,
Héloïse Rego\*
Stage Direction
Ana Fernandes
Technical Direction
Carlos Ribeiro
Communication Direction
Marta Ferneira

Make-up Design Catarina

Production Direction

Composition Sérgio Vilhena e

Santos

Bruno Barreto (Press Officer), Pedro Magalhães, Rui Costa (Social Media) Design gráfico

Eduarda Fontes Susana Sousa Photography Bruno Simão, Ana Brígida

Communication

Production Teatro Oficina, Colectivo 84

Co-production
Teatro Nacional São João,
Teatro Aveirense
Creation and

Presentation
Partnership
Fábrica ASA e
Centro Cultural Vila Flor,
Teatro Académico de

Interior Design Partner Angelourenzzo Production Support GrETUA, CIM do Ave, Belbrisa, Um Segundo

Gil Vicente

Filmes
Acknowledgements
Teatro da Garagem,
Pólo Cultural das
Gaivotas.

Leonor Figueiredo Support Direção Geral das Ar

Direção Geral das Artes -Ministério da Cultura

\* Core team of the project Colectivo 84 16+ Thu 8 and Sat 10 May · 7:00 PM Fri May 9 · 9:00 PM Sun May 11 · 4:00 PM Teatro Nacional São João (Porto)

Sat Jun 28 · 9:30 PM
Teatro Académico de Gil Vicente (Coimbra)

#### CROCODILE CLUB Mickaël de Oliveira

"Crocodile Club", created by Teatro Oficina, written and directed by Mickaël de Oliveira, premiered at Centro Cultural Vila Flor on 18 and 19 October 2024. This year, it will be touring various locations across the country. Centered on the limits of democracy, starting from a weekend retreat among friends, "Crocodile Club" is a performance that aims to address the new political spectrum in Portugal and its recent right-wing radicalization, following the global trend of the rise of far-right movements and new populisms that seek to manipulate dissatisfaction and incite fear.



## VISUAL

**ARTS** 

## A QUEDA DA BALEIA

PERFORMANCE **ECE CANLI HUGO CANOILAS** 

Text by Eduarda Neves

Supported by Direção-Gera

The museum's exhibition cycles create rituals of encounter with the public at each new opening moment. Between exhibitions, in these pauses and transitions, the museum's machinery operates as a living organism. Rarely do we gain access to this in-between space. On May 3, during the setup and preparation phase for CIAJG's next exhibition cycle - opening on May 17 - we enter that space.

Through a collaborative process between a visual artist, a performer, and a curator, the performanceinstallation explores zones of tension and contact between the dismantling time of an exhibition and the power of the exhibition space as a war machine — energy as transgression. A fixed space that is nomadic — without abstract distinctions. More connection and less opposition. As a becoming-event, this shared work — performance, installation — considers the various dimensions of experience, multiplying the symbiosis between productive forces. Organisms that meet and affect one another. An oceanic model, in sky and on earth. Without borders or subjugation, the absolute of the ocean is approached here simply, as poets do. Deterritorialized and reterritorialized through visual, sonic, material, and spatial intensities,

the textual matter projects echoes of countless authorships and geographical dimensions, aiming for a relationship between artwork and audience built through mutual experience — heterogeneity and collective event.

This performance-installation is part of Atlantic, a project by Contemporânea, with artistic direction by Celina Brás, which throughout 2025 presents various proposals in the fields of creation, programming, and publishing, in collaboration with several institutions.

CO-PRODUCTION

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

## NEW EXHIBITION CYCLE OPENING

4€ / 3€ W/D Free entrance age 12 / Sunday

All ages

Inauguration with free entry, subject to the available capacity

On display until September 21st

On May 17, we return to the museum for the renewal of another cycle. Starting at 6:00 PM, CIAJG opens its new temporary exhibitions, where the relationship with the past, memory, and history once again comes to a boil through fiction.

On the ground floor, which houses the museum's permanent collection, the solo exhibition INTERVALO by artist Alexandre Estrela opens. Designed exclusively for CIAJG, artistic program of CIAJG. as part of a triptych exhibition, this second moment explores animation and cartoon in the intersection of painting and video, weaving through the threads of collective memory. On the museum's lower level (-1), a single film image is presented. The painting Inferno, one of the most unique works in the history of Portuguese art from the late 15th to early 16th century, is the focus. The filming of Inferno,

commissioned to Mariana Caló and Francisco Queimadela, will stand in solitary friction with the museum's foundations and the broader

This weekend, the encounter with the museum begins on Saturday and extends into Sunday. The exhibition openings include a performance program and a public dinner party, and on Sunday, we return to explore its interior through a series of conversational tours of the collection and new exhibitions.

#### **PROGRAMME**

#### SAT MAY 17

#### 6:00 PM

**Exhibition openings** 

#### 7:00 PM

Performance Mickey Mouth, inspired by the INTERVALO exhibition, with Borja Caro and Violeta Azevedo

#### 8:00 PM

Community dinner

#### **SUN MAY 18**

#### 11:00 AM

Conversational tour of INTERVALO with artist Alexandre Estrela and curator Marta Mestre

#### 3:00 PM

PICNIC tour of CIAJG's collection with Luísa Abreu and Polyanna Marinho

5

## **INTERVALO**

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

#### **ALEXANDRE ESTRELA**

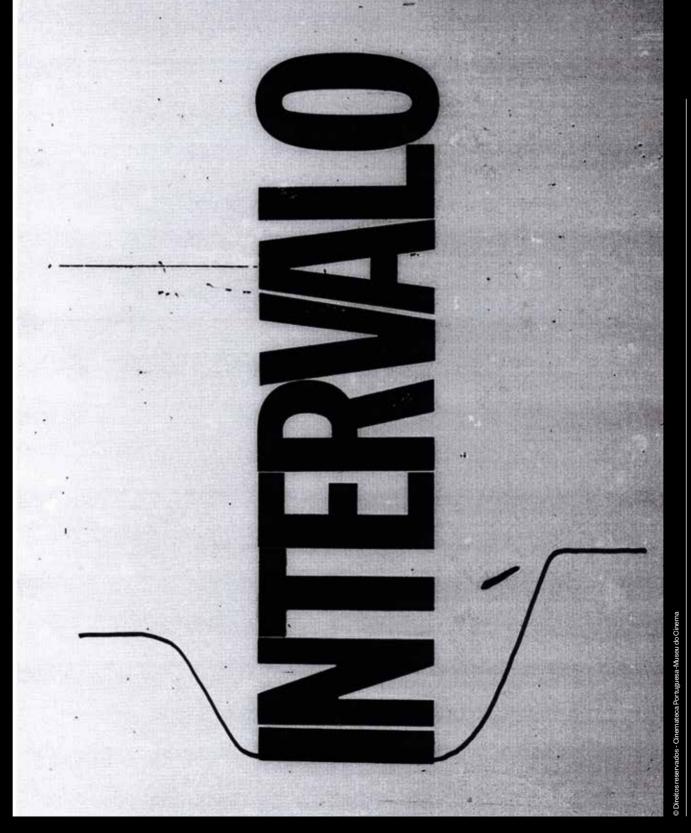
Since the mid-1990s, the work of Alexandre Estrela (Lisbon, 1971) has stood out for its original and idiosyncratic way of blending and layering a wide range of fields, themes, and references-from installation and drawing to moving image.

Curated by Marta Mestre

Supported by with Culturgest MACF (Flyas)

Among his recent solo exhibitions, Flat Bells at MoMA: Museum of Modern Art (New York), 2024, is particularly noteworthy. The artist has also taken part in numerous group exhibitions at institutions and biennials, and together with Ana Baliza, curates farO, a Lisbon-based project space that brings together a community of artists. Following the "naturalist" approach of Nature Bores the Monster (2024), an exhibition at Culturgest (Lisbon), Alexandre Estrela presents at CIAJG the second part of a triptych—a kind of interlude that engages with animation

and cartoon aesthetics. In INTERVALO, Estrela explores the exhibition itself as a medium, transforming CIAJG's galleries into a meticulously orchestrated experience. Visitors are led through a spectral and technical choreography, experiencing the gallery as a living, unfolding, and everevolving space. The collection of works on view finds its structural foundations—its "skeletons"—in drawing and painting, giving rise to digital apparitions or "ghosts" that echo the primordial rhythms of multicellular life.



**GUIDED VISIT AND CONVERSATION ABOUT THE EXHIBITION INTERVALO** 

with Alexandre Estrela and Marta Mestre

Sun May 18 · 11:00 AM

On the morning following the opening of a new exhibition cycle, we continue the tradition of guided visits with the presence of artists and curators. On May 18, coinciding with International Museum Day, we'll walk through the INTERVALO exhibition at 11:00 AM, led by the artist Alexandre Estrela and the exhibition's curator Marta Mestre. Admission is free.



Free entrance subject to the available capacity

6+

#### **VISIT TO THE EXHIBITION INTERVALO**

with Portuguese Sign Language interpretation With Mariana Vila and Margarida Silva **Cultural Mediation** 

Portuguese Sign Language

Sun May 31 · 11:00 AM

On May 31, we'll explore the INTERVALO exhibition by artist Alexandre Estrela created exclusively for CIAJGaccompanied by interpretation in Portuguese Sign Language.



LGP

Free entrance subject to the available capacity

6+

# Conversation with Alexandre Estrela based on the exhibition INTERVAL



## Can you situate your artistic production at a starting point? Is there an image, a reference?

#### Alexandre Estrela:

Yes, I start with an image. A mental image—not very precise, but with a weight that attracts ideas. I might follow Ezra Pound's definition of an image, where images are, for the writer, a radiant node where ideas fall. What I do is create radiant nodes that generate a kind of gravity, which in turn attracts ideas. Then I move into a process of recognition, or revelation, of those ideas that land there.

#### Does that image take shape as sound, film, video?

#### AE:

The process is, in itself, synesthetic. As I explore that vein, I begin to find ideas for articulating sound and image. I work with time, with the management of rhythm. Animation is an incredible medium for experimenting with rhythm as a language in itself, following in the footsteps of Hans Richter's films and the animations of the 1920s.

## A two-part question. Are your exhibitions interconnected? Do you think of the work as an exhibition?

#### AE:

This exhibition is connected to two others—it's a trilogy that began at Culturgest in Lisbon and ends at the Museum of Contemporary Art in Elvas. MACE.

Despite being called *INTERVALO*, it's possibly the densest of the three. It starts from something elemental, like the animated drawing, to which I add a device that creates interruptions—intervals in the reading of the whole. In other words, this exhibition is the negative of the others and exists so that this interval can be felt, an involuntary electrical glitch that becomes more present as you move through the exhibition. If the focus in the other two was on light, with more or less information, here the "focus" is a black light that interrupts the experience while simultaneously unifying the exhibition.

I'm not sure if I've answered your question, but I see the exhibition more as the work itself.

#### What kind of interval is this

#### ΑE

It's not, at all, the kind of pause you'd find in cinema—even though the image on the exhibition poster came from the Cinematheque. I'm working with moving images, within the tradition of what was done with film in the early days of modernism, before the medium was vampirized by cinema. But I'm also showing animations that were largely presented in Mexico, in the exhibition Dia Eléctrico (with the artist João Maria Gusmão). Those pieces are reactivated—to borrow a term you mentioned from José de Guimarães—they gain new rhythms, sounds, scale... They are works that mold themselves, that grow and transform through dialogue with the space and the other works. Since they're video, it's an easy task: you just move the projector closer or farther away. The pieces find their own place and weight in the construction of this overall image/sound that is the exhibition. I feel this process is close to something I was told about the Mexican architect Luis Barragán, who, upon receiving a painting by Josef Albers, photographed it and stored the original in a warehouse. What interested him was the reproduction, which he could print at the "right" scale to fit perfectly on a wall in his home.

#### Where do the images in this exhibition come from?

#### AE:

All the pieces begin with a drawing practice. Some of these drawings are selected for their animation potential, becoming a kind of skeletal structure for future animations that only come into being—or are only complete—when they're in motion. But what sustains this exhibition as a whole is perhaps a non-image—a disruption in the system, as if there were an involuntary power outage. A rupture that sets the rhythm for the entire show, created by inserting half a dozen black frames into each piece, forming the aforementioned interval.



#### Does the exhibition engage in dialogue with the museum?

#### AE:

I see the museum rooms as Skinner Boxes—behavioral boxes used in scientific contexts—to study the subject's behavior in relation to a work of art.

#### Any museum?

#### AE:

I think so, any museum with sterile, white rooms. But things that escape the logic of the exhibition can also happen. Coincidences... that go beyond me. And if they do happen, I think that's incredible.

## The previous exhibition, A Natureza Aborrece o Monstro, shown at Culturgest, had more ties to specific stories and events. Is this one different?

#### AE:

A Natureza Aborrece o Monstro can be seen as a kind of laboratory, where I worked with material gathered in the field. I approached it like a biologist, analyzing and reconstructing data drawn from the real.

In this exhibition—which I might call Solar/Lunar—I'm animating, using rhythm as a kind of primordial language, like the proto-Slavic of Zaum, the language created by Velimir Khlebnikov for the opera Victory Over the Sun, where Malevich's black square first appeared.

## When thinking about the time of images, and the time within the museum—the span of the exhibition, from opening to closing—is there a duration to the works? A beginning and an end?

#### AE:

This exhibition requires attention, if one wants to access its multiple layers. But even if concentration is low, the humor in some of the pieces might catch the eye of a more distracted visitor. For me, humor is a great entry point into the works. The pieces are generative, which gives them a certain autonomy—their time overflows us. One could remain there indefinitely, caught in the unfolding of cycles within cycles.

#### What will the third moment in this trilogy be?

#### AE:

It currently has the working title *Trabalho Americano* and brings together pieces I
made in Mexico and Brazil.

All ages

## INFERNO (1510-1520) UNKNOWN PORTUGUESE MASTER

Inferno is one of the most peculiar Portuguese paintings, typically associated with the "Portuguese Primitives," referring to painting from the late 15th and early 16th centuries. Attributed to an unknown author, this work ties the demonic to the extra-European world: Lucifer wears an Amerindian feathered headdress, sits on an African throne, and holds an ivory

horn; another demon is also adorned with feathers. The dating of Inferno coincides with the first encounters between Brazilian Indigenous peoples and the Portuguese, following the depiction of the Indigenous Magi in the Altarpiece of Viseu Cathedral—a rare insertion of the Brazilian native figure into Christianity.

The painting only appeared before the general public in 1940, during events linked to the Exposição do Mundo Português, among other commemorations. Until then, it had been kept from view, due both to conservation concerns and the "demonic" nature of its imagery, which Queimadela filmed Inferno, a painting evokes the Inquisition and beliefs of the from the permanent collection of

Inferno presents a medieval vision of Hell, cataloging eternal torments linked an "apparition" or "vertigo," posing the to the seven deadly sins. Vanity is depicted through three naked women hanging upside down with their hair ablaze, alluding to the Three Graces of

Apollo's court. Lovers bound together by a ribbon represent Lust, seemingly drawn straight from Dante, revealing a plurality of iconographic sources. A world turned upside down... At the invitation of the CIAJG, artist duo Mariana Caló and Francisco the National Museum of Ancient Art (Lisbon). In this exhibition, it appears as question: Who is the Other?

HETEROCLITES: 1128 OBJECTS

**Cultural Mediation** 

MAT WASENNO

Sun May 18 · 3:00 PM

On the weekend when CIAJG launches its new exhibition cycle and celebrates International Museum Day, the Education and Cultural Mediation program lays out the blankets to turn the museum into a garden—where art and nourishment become one. Guided by artists Luísa Abreu and Polyanna Marinho, we'll explore the permanent collection of the CIAJG, moving between objects and foods, gathering and collecting both ingredients and images, in a visit that concludes with a picnic where food and art are served in the same way.



Free entrance subject to the available capacity

3+

JOSÉ DE GUIMARÃES AND AFRICAN, PRE-COLUMBIAN AND ANCIENT CHINESE ARTS



Curadoria
Marta Mestre
Arquitetura
André Tavares
Ivo Poças Martins
Design
Macedo e Cannatà
Parceria
Dafne
Apoio
ArtWorks
Direção-Geral
das Artes

The CIAJG collection comprises 1,128 objects, including African, pre-Columbian, ancient Chinese art, and works by the artist José de Guimarães. *Heteróclitos: 1128 Objects* is an exhibition-essay that showcases this entire collection and reflects on the relationships between language, subjects, history, and politics.



All ages

The crisis of objects and their representations, which constantly intersects with our daily lives, identities, and heritage, is depicted here through a collection that, under a unifying gesture, brings together so-called "extra-European" collections and contemporary art, as well as artistic and religious pieces from various geographies and cultures around the world.





Purchase the exhibition catalog

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

6:00 PM EAAD · ESCOLA DE ARQUITETURA, ARTE E DESIGN DA UNIVERSIDADE DO MINHO

CAAA · CENTRO PARA OS ASSUNTOS DA ARTE E ARQUITECTURA

### **JORNADAS** INDISCIPLINADAS

ON THE LIMINAL APPEARANCE

Curated by Amanda Midori e Ludgero Almeida

6:30 PM



The "Jornadas Indisciplinadas" continue their strong presence in the occupation of spaces, bursting with ideas, breaking boundaries, through the presentation of artistic proposals by the second-year students of the Bachelor's Degree in Visual Arts (LAV/EAAD/UM).

> The CIAJG (Centro Internacional das Artes José de Guimarães), CAAA (Centro para os Assuntos da Arte e Arquitetura), and Garagem Avenida are overtaken by the work of these young artists, who aim to engage in a dialogue with the spaces, reflect on the missions of the institutions, and propose a new perspective on the works displayed. This exhibition project happens through a coordinated effort between the students and their teaching team, with the involvement of key players on the ground,

including artistic direction, technical staff, and mediation teams. The work process involves discussions about the placement of each piece and the poetic intention behind the proposal, without neglecting the placement of a nail or the direction of light. In 2025, the dramaturgy of this occupation will be curated by Amanda Midori and Ludgero Almeida. With these devices, the public is invited to reconsider the narrative of the visits, the direction of thought, or the interpretation of the works.

Perhaps paradoxical is the liminal appearance. But that is often how the appearance is constituted: in the diaphanous, in a form whose boundaries present themselves without fully manifesting, in what can be described as a corporeality that exists in between, where opening and closing collide, creating an intended image—an identity in the making. This is how the concept of the body appears in this exhibition, emerging from the dialectical play between transparency and opacity, in a transience performed by the group of students and the ideas that unsettle them. The works in this exhibition are defined in the extent to which they assume ephemeral existences, in latency, as a result of their experimental materialization conditions. They become apparitions that test and push their boundaries and those of the spaces, confront their own subjectivities in their various sociopolitical inscriptions, challenge the writing capacity of bodies as memorial

and indicative supports, and produce formal hybridizations derived from both artistic and mythological reactivations. It is in this practice of questioning directed at the body, its affections, and materialities, that the poetic possibilities and impossibilities of appearance are realized. Such an appearance is desired as a potential within these Journeys: the projection of a horizon of the sensitive for those who have participated in it.

(i)

Free entry Subject to availability, until capacity is reached

All ages



#### STUDENT-LED **TOURS**

Wed May 28 · 10:00 AM and 2:30 PM

Second-year students from the BA in Visual Arts lead guided tours of Undisciplined Journeys. A moment of discovery and sharing focused on the interventions and occupations at CIAJG, CAAA, and Garagem Avenida. These guided visits open a dialogue with the exhibited artworks, the artists involved, and the curators' narratives. They reveal the creative process, the doubts, artistic questions, and lessons learned throughout the project, offering a shared opportunity to reflect on the production of contemporary art and its future. Undisciplined Journeys presents artistic proposals by students of the BA in Visual Arts (EAAD/UM), hosted across three cultural spaces in Guimarães: CIAJG (Centro Internacional das Artes José de Guimarães), CAAA (Centro para os Assuntos da Arte e Arquitetura), and Garagem Avenida. The students share their ideas and work in these venues, and the public is invited to engage with this "new" creative output.

#### AMANDA MIDORI AND LUDGERO ALMEIDA

Amanda Midori and Ludgero Almeida are visual artists, educators, and researchers, Since 2007, Amanda Midori has worked in non-formal education in cultural institutions and associations. She conducts research in the fields of cultural mediation, artistic education, and collaborative artistic practice. Ludgero Almeida bases his work on archives, photographic documentation, historical narratives. and emotional memories. Through this, he has raised questions about absence, materiality, and the political. Since 2012, he has exhibited both individually and collectively in Portugal, Spain, and Brazil.

#### TRIANGULAR PROJECT

Triangular is an action verb—plural, nomadic, and undisciplined. Triangular is a project committed to building relationships between students, artists, and cultural institutions in the city of Guimarães. A partnership between EAAD (School of Architecture, Art and Design at the University of Minho), CIAJG (Centro Internacional das Artes José de Guimarães), and CAAA (Centro para os Assuntos da Arte e Arquitetura).

EXHIBITION UNTIL JUN 14

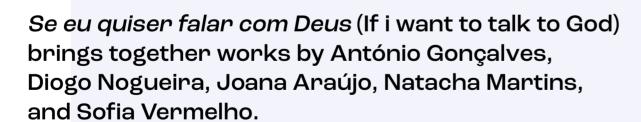
**CCVF** · CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Palácio Vila Flor

## SE EU QUISER FALAR COM DEUS

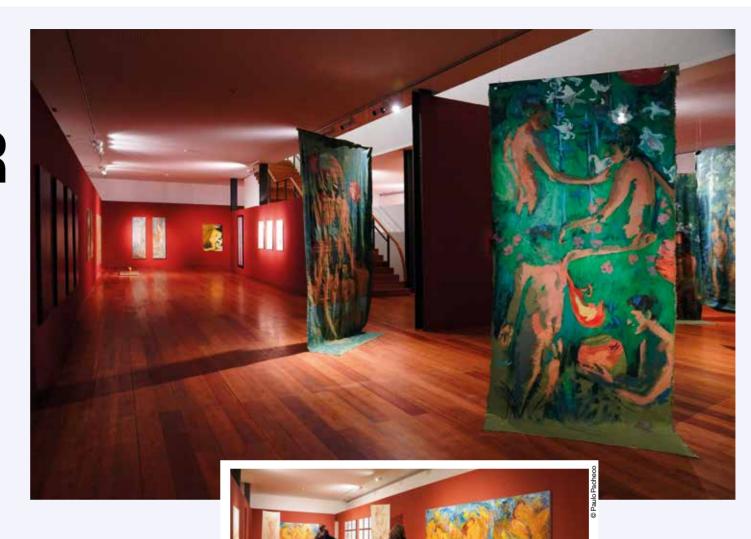
Curated by Ivo Martins e Pedro Silva

Co-produced by



This exhibition of painting, drawing, and installation acts as an intuitive recollection of a present moment that seems to elude us. Faced with the tragedy of not understanding what is happening, our senses seem to instinctively turn forward, in search of escape routes through an unknown we urgently need to uncover—as if everything were to end right after that final discovery.

In the face of what we see, it seems we are preparing ourselves to grasp tendencies that emerge from deep within, surfacing through the very front of our being-where each profile becomes a surface of struggle, a realization revealed in the fact that we are all different from one another.



#### CATALOGUE LAUNCH FOR THE EXHIBITION AND **CURATORS + GUIDED CONVERSATION-VISIT**

With the artists and curators

Sat Jun 14 · 4:00 PM

On the final day of the exhibition, the catalogue will be launched, featuring a tour-conversation led by the artists and curators. The publication, designed by Paulo Mariz, brings together images and texts centred on the works of artist António Gonçalves, at the Palácio Vila Flor. It is a coedition by CCVF/A Oficina and Guimarães Project Room.



Free entry Subject to availability, until capacity is reached



2€ / 1€ W/d

All ages

### **SUNDAYS AT HOME AND IN** THE MUSEUM



3€

6+

Limited Capacity

SCREEN PRINTING WORKSHOP

SUN JUN 15 · 11:00 AM

CDMG



#### **COLLECT, CUT, PRINT!**

LUÍSA ABREU

In Collect, Cut, Print!, we'll explore the technique of screen printing using paper stencils in a practical and collaborative setting. Inside the museum, and inspired by its collections, we'll gather simple sketches to take to the printing area. The workshop includes an introduction to materials and tools, screen preparation and inking, printing, and cleaning of the screens. Each participant will get to try printing on different surfaces and even layer prints using various screens. Participants may bring a T-shirt if they'd like to try printing on fabric—and wear their creation anywhere, anytime. Comfortable clothing that can get stained is recommended.

MOVEMENT AND ARTISTIC EXPLORATION WORKSHOP AT THE MUSEUM

#### SUN JUL 6 · 11:00 AM

CIAJG



#### PLEASE, TOUCH!

LUÍSA ABREU

In "Please, Touch!" we explore how the body can transform the museum space through paths, routes, and gestures that invisibly choreograph our relationship with the artworks and the exhibition space. Together, we will investigate how the museum's rules—of touching and not touching, distance, and surveillance—either enable or restrict movement within the exhibition rooms. This workshop invites active research into the museum as a living environment, provoking reflection on the dynamic between body, space, and viewer, and highlighting the museum as a field of possibilities for experimenting with movement and presence.

**EXHIBITION OPENING** CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

TUE JUN 17 AND WED JUN 18 · 10:30 AM AND 2:00 PM

Free entry availability, until capacity is reached

All ages

### **MÃO-CHEIA** LIÇÕES ILUMINADAS

Full-Hand dives into play, fun, and imagination, offering a multifaceted, participatory experience that transforms the museum into a playful space of creation and experimentation. Education and Cultural Mediation Coordination and João Lopes Creative Direction and Curatorship





The importance of play is taken here not only as a personal experience, but as a collective process that crosses through artistic thinking and social dynamics. The Illuminated Lessons project involves children from fourteen primary schools, who, over several sessions, explored the idea of play as a form of expression and learning. The exhibition brings together traces of this process, materializing gestures, drawings, objects,

and pathways created by the children, all within the same space. With elements suspended, placed on tables, and scattered across the floor, Full-Hand invites luck, creativity, and collective imagination, turning the museum into an open territory for experimentation.

Note: Participants are advised to wear comfortable clothing that they don't mind getting stained.

SAT JUN 28 · 5:00 PM

**CCVF** · CENTRO CULTURAL VILA FLOR

Palácio Vila Flor

## **VICTOR** COSTA

Curated by Ivo Martins

Through color and form, the overlays, career, Costa has explored various additions, and transparencies that define his technique emphasize the continuous process of constructing and deconstructing the image. The substance of painting becomes a constant fusion between material and icons of these landscapes in layered the illusion of the image, exploring the tension between reality and what remains of it. Throughout his

plastic dimensions, moving from global landscapes to everyday themes, focusing on the aesthetics and materials of urban peripheries and industrial sites. He subverts paintings, creating visual rhythms and structures that engage with the experience of looking.

2€ / 1€ W/d

Todas as Idades

Inauguração com entrada gratuita, até ao limite da lotação disponível

Exposição patente até 20 setembro



The creative process of Victor Costa (Guimarães, 1944) centers on painting. At Palácio Vila Flor, his solo exhibition takes over the entire exhibition space, offering a synthesis of his artistic practice through a visual and conceptual journey across much of his body of work. Featuring both drawings and paintings, the exhibition presents Victor Costa's universe—a long-standing investigation and reflection on the way the world reveals itself through the gaze.

Costa was a professor at the Faculty of Fine Arts of the University of Porto, and founder of both the Art Center of São João da Madeira and Lugar do Desenho - Júlio Resende Foundation. Since the 1980s, he has held solo exhibitions in several national and international galleries and institutions. With a body of work deeply dedicated to painting, Costa is also known for his public art in ceramics and stained glass, including his artistic intervention on the stands of Estádio D. Afonso Henriques in Guimarães.

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

## CIAJG **BOOKSTORE**



It features a carefully curated selection of books on contemporary art. performing arts, music, architecture, photography, philosophy, art history, poetry, and literature, from both national and international publishers broadening the critical and discursive space around the collection and exhibitions. It also serves as the home for publications related to the exhibitions at CIAJG and Palácio Vila Flor, as well as a bibliographic collection focused on the life and work of José de Guimarães. This is a place that expands the role of the museum within a constellation of publications, through a polyphonic program of book launches and conversations—both converging and diverging in thought and perspective.

#### **LAUNCH OF** THE EXHIBITION **CATALOGUE** "INTERMINÁVEL" by Artur Barrio

Sat May 17 · 6:00 PM

On the opening day of CIAJG's new exhibition cycle, the catalogue for the exhibition "Interminável", by artist Artur Barrio, will be launched. The exhibition, presented at CIAJG in 2023, was based on an installation by the artist with the same title, created in Guimarães. The book brings together essays and interviews exploring the life and work of the Luso-Brazilian artist, documenting the exhibition and the presence of one of the central figures of contemporary Brazilian art at CIAJG. The publication serves as a way to anchor the museum's artistic programs in time.

#### **LANÇAMENTO DO LÍVRO "O FEMININO E** A ABJECÇÃO -**ENSAIOS SOBRE** A (OB)CENA **CONTEMPORÂNEA**" de Janaina Leite

Sun Jun 22 · 3:30 PM

Editado pela Annablume em 2024, "O Feminino e a abjecção - ensaios sobre a (ob)cena contemporânea" é o segundo livro da dramaturga, performer e investigadora brasileira. A partir da obra de Angelica Liddell, o livro pretendia ser o resultado de várias investigações em torno da autorepresentação e do uso de material biográfico no Teatro. A autora adianta, contudo, que o livro acabou por ganhar uma vontade tão própria que transcendeu por inteiro esse propósito. À conversa, perceberemos melhor porquê. Se tivermos tempo, visitaremos ainda a sua primeira obra "Autoescritura performativa: do diário à cena".

#### **PRESENTATION** OF THE BOOK "AVENTURAS"

by Patrícia Portela by Francisco Neves **Cultural Mediation** 

Sat Jul 19 · 5:00 PM

The performance "Aventuras", coproduced by A Oficina, premiered at CIAJG in Guimarães in October 2024, following its international debut at the renowned Krokusfestival in Belgium. A show "forbidden to anyone who isn't constantly amazed by the fact they exist." Based on two fictional works of the same title—one by Portuguese author José Gomes Ferreira and the other by Flemish author Constant de Kinder-the theater company Laika, theater van den zinnen, and Prado - Cultural Association came together to create a mobile installation that tells the story of João the Fearless and João the Fearful. From this performance, a literary work of the same name was born, published by Editorial Caminho, and will be presented at the CIAJG Bookstore with the presence of the author. Patrícia Portela, and Francisco Neves, Director of Education and Cultural Mediation at A Oficina.



Free entry availability, until capacity is reached

All ages



Access here to our

RESIDENCY

JUN AND JUL

CIAJG · CENTRO INTERNACIONAL DAS ARTES JOSÉ DE GUIMARÃES

## ARTISTIC RESIDENCY **SUMMER LABS 2025**



The projects selected through the open call for the 2025 edition of the Summer Labs will be in residence at CIAJG during the months of June and July to develop their creative and research processes.

Aiming to support local artistic creation, gnration (Braga), CIAJG – José de Guimarães International Arts Center (Guimarães), and Solar – Cinematic Art Gallery (Vila do Conde) present the 11th edition of the Summer Labs program. This initiative is open to artists or collectives residing in or originally from the district of Braga or the municipality of Vila do Conde, who propose to develop original artistic content in the fields of image, sound, interactivity, performance, music, dance, or across these areas. Through an open call, Summer Labs seeks projects to be developed in the format of an artistic residency between July and August 2025.

The resulting works will be publicly presented as installations/exhibitions or performances at the three venues: gnration: September 5–13, 2025, CIAJG: October 11–November 30, 2025, Solar: December 6, 2025–January 31, 2026.

The guest curator for the 2025 edition is Joana Pestana. The selected projects will be announced on May 9, and the jury is composed of Luís Fernandes (Artistic Director of gnration, Braga), João Terras (CIAJG, Guimarães), Mário Micaelo (Artistic Director of Solar – Cinematic Art Gallery, Vila do Conde), and Joana Pestana (curator).

# TRADITIO-NAL

ARTS

# LOJA OFICINA



Located in the heart of the historic centre of Guimarães, Loja Oficina is a prime space for acquiring locally produced handicrafts, such as Guimarães Embroidery and the Cantarinha dos Namorados.



With the aim of safeguarding the heritage related to traditional arts, the work developed by A Oficina seeks to raise public awareness about the value of artisans' journeys and support the recognition of their products, thereby contributing to the perpetuation of traditional crafting techniques as a future cultural legacy.

Not only through the products it supports and sells but also through the workshops and temporary exhibitions it regularly organizes, Loja Oficina attracts visitors to Guimarães. Its presence in the digital world (loja.aoficina.pt) also allows it to showcase Guimarães' handcrafted products, connecting the past and present of the city's history to a global audience.



Access our online store here

#### ALL YEAR

# Free entry Subject to availability, until capacity is reached

All ages

#### "QUE TE PARECE A IMPIEDADE?": ANTERO E OS SAMPAIO

The house that hosts the Loja Oficina was once owned by Alberto Sampaio, one of the key figures of the 19th century in Guimarães. Symbolically, the Loja Oficina houses an exhibition nucleus of objects and photographs that invite us to encounter the historian in what was once the home of his maternal family. This exhibition also serves as a starting point for a journey through the city, in search of the sites that, almost two centuries ago, were the settings for events in Alberto Sampaio's affective, social, and intellectual geography.





5

## CENTRO DE ARTES E OFÍCIOS

# FORNOS DA CRUZ DE PEDRA

A former pottery workshop and potters' residence, restored to explore the past, present, and future of ceramics in Guimarães.



In Guimarães, these small production hubs were crucial to the local economy and contributed with their craftsmanship to the industrialization process. Located in a former pottery and family home of potters, this new space allows for the exploration of Guimarães' pottery history. The architectural project respected the historical structures while introducing a new building with a contemporary, flexible design, preserving elements of the old pottery workshop.

The new Center for Arts and Crafts includes a museum section dedicated to the region's most characteristic crafts – pottery, textiles, tanning, and cutlery – as well as a shop and a workshop where visitors can observe the making of the Cantarinha dos Namorados (Lover's Jug) from Guimarães and purchase local handcrafted items. The space's design was planned to ensure continuous educational activities, preserving the art of pottery, a vital craft of this area.

#### **CERAMICS IN MOTION**

Bruna Freitas and guests

"Ceramics in Motion" is a creative journey that takes participants from raw material to artistic production, exploring ceramics in combination with other forms of expression. Over the course of 12 days, the studio becomes a laboratory open to experimentation with materials and multidisciplinary concepts. Led by Bruna Freitas, resident artist at the Fornos da Cruz de Pedra Arts and Crafts Centre, participants are encouraged to use clay as a starting point for an exploratory, creative, and innovative process.

#### MAY 27 TO 31

#### **PATHS OF CLAY**

An immersion into the origins of clay, exploring its texture, plasticity, and transformation. Through collective kneading, modeling, and wheel throwing, participants are invited to engage with the material in an intuitive and expressive way.

#### Tue May 27 3:00 PM-5:00 PM Foot-Kneading

A sensory introduction to the origins of clay. A collective experience of kneading the material using feet and body to mix and activate it.

3 € All ages Limited capacity

#### Wed May 28 2:00 PM-5:00 PM Potter's Wheel & Hand Modeling

A free and intuitive introduction to the potter's wheel. Exploration of clay's plasticity and variation through hand modeling.

10 € 14+ Limited capacity

#### Thu 29 and Fri May 30 3:00 PM-6:00 PM Wild Clays – Testing Lab With Eli Toppoti

Exploration and preparation of natural clays. Testing for plasticity, texture, and color on different surfaces. A collaborative workshop led by Argentine artist Eli Toppoti.

25 € 14+ Limited capacity

#### Sat May 31 3:00 PM-6:00 PM Potter's Wheel & Modeling

Repeat of the wheel-throwing and modelling experience for new participants. Focused on creative and experimental expression.

10 € 14+ Limited capacity

#### Sat May 31 7:00 PM-8:00 PM Performance "Voz do Banno"

#### **"Voz do Barro"** Lucia Llavero Flor

A vocal and body performance by Lucia Llavero Flor—artist, ceramicist, body therapist, and singer. A unique moment of expression and harmony, paving the way for new discoveries in the second week of the journey, echoing through the garden of Fornos da Oruz de Pedra.

Free entry All ages



#### **JUN 3 TO 6**

# SOUND CLAY: DIALOGUE BETWEEN MATTER AND SOUND

A continuation of the exploratory journey of clay, now integrating sound, rhythm, and movement. The experience expands with the creation of clay instruments and interactive moments, blending matter and musicality.

#### Tue Jun 3

### Conversation with Artists and Ceramists

An open meeting with international ceramic artists invited to share experiences on itinerant ceramics and creative processes. A space for debate and knowledge exchange.

Free entry All ages Limited capacity

#### Wed Jun 4 10:00 AM-1:00 PM Workshop on Building Mini Whistles

Modeling small clay whistles (flutes) to explore sound and the acoustic possibilities of the material. A simple and intuitive technique suitable for all levels of experience.

10 € 12 + Limited capacity

#### **Thu Jun 5** 6:30 PM-7:30 PM

#### The Sound of the Earth

A journey inviting participants to experiment with sound using clay, handmade instruments, and voice. Active participation integrating the sounds and rhythms explored in the "Ceramics in Motion" journey.

3 € All ages Limited capacity

#### Fri Jun 6 3:00 PM-5:00 PM Workshop on Building Tambourines

Manual construction of tambourines using clay and other materials.

10 € 12 + Limited capacity

#### Fri Jun 6 5:00 PM-6:00 PM Capoeira Wheel

A practical capoeira workshop exploring rhythm and movement with the instruments built in the previous workshop. Integration of music, body, and ceramics.

Free entry All ages Limited capacity

#### JUN 12 TO 14

#### THE FIRE THAT TRANSFORMS

We close the Ceramics in Motion programme by exploring fire as an agent of transformation. In this final stage, we will learn how to build a paper kiln and take part in the firing of the pieces created throughout the journey, celebrating this cycle of learning and creation as a community.

### **Thu Jun 12** 3:00 PM-5:00 PM

#### Introduction to Paper Kiln Building

A theoretical session on building paper kilns, covering the principles of wood firing and the specific process to be used in practice.

Free entry 12 + Limited capacity

#### Fri Jun 13 3:00 PM-6:00 PM Hands-On: Paper Kiln Building

Let's get to work! A collaborative paper kiln building session, blending knowledge, technique, and community spirit.

Free entry 12 + Limited capacity

## **Sat Jun 14** 5:00 PM

#### Cruz de Pedra Firing

A special moment to conclude the journey with the firing of pieces made over the previous weeks. An experience open to all participants and the wider community, bringing the programme to a close with sharing, fire, and celebration.

Free entry All ages Limited capacity TRADITIONAL ARTS JUL 25 TO AUG 4

JARDIM DA ALAMEDA DE SÃO DÂMASO

Free entry Subject to availability, until capacity is reached

# XXVII GUIMARĂES HANDICRAFT FAIR

The Guimarães Handicraft Fair has been an essential platform for national craftsmanship, bringing together, over the years, artisans, visitors, and enthusiasts who share a deep appreciation for ancestral techniques and local creativity.





The Alameda Garden, one of the iconic venues where the fair has traditionally been held, will once again serve as the meeting point. This space, with its welcoming and symbolic atmosphere, will once again host the exhibition of handmade products, cultural activities, and moments of togetherness.



# TERRITORY

# AND

COMMU-NITY **ALL YEAR** 

**CDMG** · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

# CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

**TERRITORY AND COMMUNITY** 



The Casa da Memória de Guimarães is a centre for interpretation and knowledge that, through the exhibition "Territory and Community", presents various perspectives on the memory of a place.

> In the exhibition space of the Casa da Memória, visitors can discover images, stories, documents, and objects that reveal different aspects of the Guimarães community over a broad timeline: from Prehistory to the Foundation of the Portuguese Nation, through Rural Societies and Festivities, the Industrialisation of the Vale do Ave, and into Contemporary times.



3€ / 2€ W/D

Free entrance

(children up to

All ages

Throughout the year, the Casa da Memória de Guimarães offers guided tours, tailored to each group of visitors, as well as creative workshops exploring the worlds of art, memory, and heritage. Activities include pottery, ceramics, embroidery, printing, and culinary arts. By appointment, visitors are invited to explore, experience, and create in a space dedicated to sharing and celebrating the rich heritage of the territory and the communities that shape and transform it.

**Guided Tours and Creative Workshops** 

82

Purchase the

VARIOUS ACTIVITIES SAT MAY 10 · 10:30 AM TO 5:00 PM

**CDMG** · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

# DAYS IN THE COURTYARD

IN MAY, THE JAY SINGS: THE BIRDS OF GUIMARÃES



"Days in the Courtyard" is a diverse and inclusive programme featuring a series of monthly events at the CDMG, inspired by and whenever possible, held in - one of its most beautiful spaces: the Courtyard.

> With its canopy of wisteria and surrounding strawberry-grape vines, the Courtyard is a place of reflection — pleasant and intimate. Whether sitting within it or observing it through the large window of the Other Futures gallery

in the permanent exhibition, one can feel the passing of the seasons. Carried by the gentle rhythm of this time, we come together in a spirit of sharing and with a common purpose: to explore the senses and awaken memory.

10:30 AM-12:30 AM

#### **ART WORKSHOP ON BIRDS**

#### Ana Leandro

Inspired by the local birdlife and the unique beauty of these magical creatures that make us dream of flying, we will explore their forms and colours through artistic creation.

#### 12:00 AM-3:00 PM

#### **FAMILY RECIPES**

Recipes are a vital part of the emotional heritage of families around the world. Memories are built in the magical spaces around the kitchen counter, the oven, the table, or the riverside garden. In Guimarães, we've grown up hearing about arroz pica no chão, rojões à minhota, and the delightful toucinho do céu — dishes that go far beyond taste, acting as vessels of memory, lived experience, and bonds passed down through generations. But Guimarães is also home to recipes from across the globe. We invite you to join us at the table as we do what most deeply connects people and communities: eat, drink, and share stories.

# 3€

5

10€

(adultos)

7,5€

(crianças até aos 7 anos)

3+

# 6+

#### 4:00 PM **GUIMARÃES ORNITHOLOGI-CAL SOCIETY**

It is an old saying that "in May, the jay sings," alluding to the lively activity of birds heralding the warmer season. With this theme in mind, we invite participants to discover the rich diversity of birdlife found in the courtyard of the Casa da Memória, as well as in the surrounding neighborhood's squares and gardens. Guided by members of the Guimarães Ornithological Society, who will share their knowledge of

the local avifauna, we will learn

commonly seen in Guimarães.

more about the birds most



Free entry Subject to availability, until capacity is reached

All ages

**EXHIBITION OPENING** 

WED 11, THU 12 AND FRI 13 JUN · 10:30 AM AND 2:00 PM

(i)

**CDMG** · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

Free entry
Subject to
availability, until
capacity is reached

All ages

# HARVESTING TIME – PLANTING THOUGHT IN COMMUNITY

PERGUNTA AO TEMPO (ASK TIME)

Driven by an artistic and research-based practice focused on plant communities and local communities, the PALMA Collective set out to work with Guimarães' natural heritage within the Ask Time project, connecting it to the history of textile production in the region—from its memories and knowledge to local uses and traditions.

Educational and
Cultural Mediation
Direction
Francisco Neves
Coordination and
Mediation
Marta Silva
Creative Direction and
Curatorship
Coletivo Palma –
Catarina Braga
e Miguel Āngelo
Marques





The exhibition at the Casa da Memória de Guimarães presents the results produced by all participants throughout the project, shaped through a community-based artistic process. This process involved seven 4th-grade classes and six local associations, with whom the Collective worked over the school year, creating a space for intergenerational exchange.

The workshops held during the project aimed to foster awareness and care for the plants around us, while also seeking creative opportunities inspired by them. The exhibition features objects created using various artistic techniques and expressions, reflecting the diverse perspectives of each group. The works, knowledge, and experiences are brought together in dialogue throughout the space.

WORKSHOP THU JUN 19 · 10:00 AM

CDMG · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

Kitchen

3€ Lotação limitada

5+

# THE BREAD WORKSHOP INTIMACY AND GESTURE IN THE HISTORY OF TRADITIONAL BROA

LILIANA DUARTE AND ÁLVARO DINIS MENDES





From the sowing of the corn to the filling of the dough trough, this workshop unfolds in a delicate, rhythmic timespan. What recipes have endured in our region and made their way to the table? In this workshop, we'll share the story of broa minhota—a traditional cornbread—and learn how to preserve it by getting hands-on with the dough and, once it's ready, (re)discovering its flavor.

The story of broa is the narrative of a region, its culture, and its people. It is also the story of taste, of farmers, of mills, and of bakers who have kept its value alive. A flavor can have distant origins and travel across continents through time. We are made of sourdough, hands in the dough, and many flours mixed in—but what makes us unique is the place we choose today. Today, we can

reinterpret this recipe from new perspectives—while staying rooted in the knowledge passed down through generations. If you'd like to (re)build that place and honor other ways of saying "bread," join us in this workshop full of sharing and connection.

Throughout the year, through various activities, the Casa da Memória will delve deeper into the rich sculptural heritage of Guimarães in public spaces.

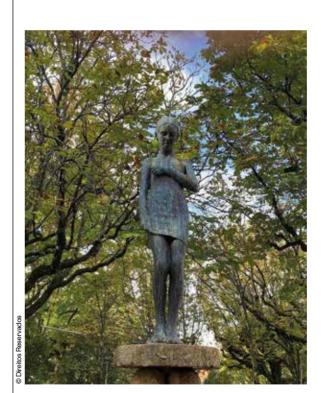
In a unique dialogue with the sculptural pieces, with the place they occupy, and with the people who observe them, we all become permanent witnesses to a history that is not only the one told in books, but also the one lived daily and experienced in common spaces. This is a programme that also reminds us that physical presence comes and goes with the changing of times, like a D. Afonso Henriques sculpted by Soares do Reis, which roamed the entire city: matter brings together ideas, but the signifiers move with the granite and bronze.

#### THE GIRL AND THE FAUN IN THE ALAMEDA **ACADEMIA DE BAILADO** DE GUIMARÃES

Sun Jul 6 · 12:00 AM Alameda de São Dâmaso Garden Performance

Inspired by two sculptures by António de Azevedo (Faun, from 1934, and Little Girl, from 1942), located in the Alameda Garden, Casa da Memória and the Guimarães Ballet Academy come together to create and present a short dance performance for the community, right beside these artworks—pieces of great artistic and heritage value.

Founded in 1986 by Rui Donas and Helena Sousa, the Guimarães Ballet Academy is guided by the principle of respecting each student's individual development and by the mission of providing quality education for all. Its approach enhances learning through playfulness, while also valuing the therapeutic and socio--motor benefits that dance fosters.





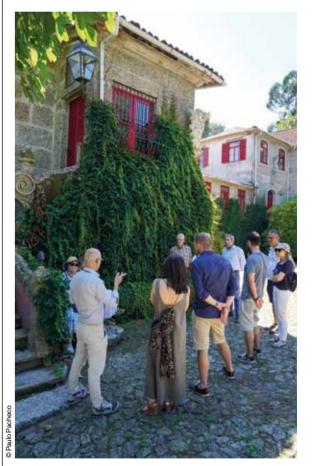
Free admission

All ages

#### PATHS AROUND MÓNICA FARIA AND **GUESTS**

Sat Jul 19 · 5:00 PM Departure from the CDMG Visit in the territory

The public sculptures found throughout the city of Guimarães are landmarks that transcend physical space, connecting directly to memory, history, and the figures who have shaped local—and in some cases, national—culture. This gathering invites participants to walk through the city, exploring these works and the bodies or forms—both physical and symbolic—that emerge as visual representations of events or personalities that have left a lasting impact on the people and the territory.





Free participation until the available capacity is reached

All ages

**MEETINGS** 

SAT JUL 12 · 12:00 AM-3:00 PM

**CDMG** · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

10€ adult 7,50€ children (until 7 years)

3+

Limited capacity

## FAMILY RECIPES





Recipes are a deeply important part of the emotional heritage of families across the globe. Memories are built around the magical spaces of the kitchen counter, the oven, the table, or the garden by the river. In Guimarães, we're used to hearing about arroz pica no chão, rojões à minhota, or the delicious toucinho do céu—delicacies that are much more than just flavors. They are vessels of memories, lived experiences, and bonds that last for generations.

But in Guimarães, you'll also find recipes from all over the world. We invite you to join us at the table, to do what truly connects people and communities: eat, drink, and share stories. DANCA

EVERY WEDNESDAY AT · 2:30-3:30 PM AND 7:00-8:00 PM

**CDMG** · CASA DA MEMÓRIA DE GUIMARÃES

Free participation no registration required

all ages

## BAILAR EM CASA

Dance and memory are two concepts intertwined by time and emotions.



The Casa da Memória de Guimarães, as a space open to all communities and a place of both material and immaterial heritage, presents a challenge with a set date and time, offering moments of sharing music and dances from various rhythms and latitudes. It is a meeting of freedom and joy, where everyone participates using a language we all speak and understand, even if the words are spoken in a different language. Yineth Jaramillo, from Colombia, is the leader of a group that has been dancing weekly at the Casa da Memória to the

sounds of Latin America. In 2025, some moments of collaboration were added between this group and trainers/dancers/choreographers from various stylistic dimensions of dance. But the good news doesn't stop there. Starting in February 2025, another session of 'Bailar em Casa' was introduced for those who cannot dance in the evening. Feel free to join the 2:30 pm Dance and start the afternoon in the best way. Let's challenge gravity. Let's enter the Dance. And no prior dance knowledge is required.

CULTUBAL MEDIATI

JUL 25 TO AUG 4

VARIOUS LOCATIONS THROUGHOUT THE CITY



# FESTAS DA CIDADE EGUALTERIANAS

The Festas da Cidade e Gualterianas carry the symbolic power of uniting generations through the cultural celebration of traditions in harmony with a contemporary vision. They serve as an artistic, social, and economic driving force for the city and the region.





The program features numerous concerts, street performances with drum groups, traditional singing duels, parades and gatherings of concertina players, the Livestock Fair and Cattle Contest, the Parade of Antique Carriages, and the Majestic Procession in Honor of St. Gualter, among many other activities. The festivities always conclude in style with the Gualterianas Parade.

In 2025, following the great success of moving the main stage to Largo do Toural, this location will once again host the most high-profile concerts. The city's main gathering place will welcome another memorable edition, connecting locals and visitors in a vibrant celebration through the heart of Guimarães.





# **GUIDED** TOURS

#### Centro Internacional das Artes José de Guimarães

School groups and social institutions

• 2€

Organized groups public in general

• 5€

#### Casa da Memória de Guimarães

School groups and social institutions

• 1,50€

Organized groups public in general

• 4€

#### Palácio Vila Flor

School groups, social institutions, and the general public

• 2€





ALL YEAR

CIAJG

CDMG CCVF

3€ with prior registration via email at mediacaocultural@ aoficina.pt

6+

# CREATIVE WORKSHOPS





#### PLEASE, TOUCH!

LUÍSA ABREU

CIAJG

#### Movement and Artistic Exploration Workshop at the Museum

In this workshop, we explore how the body can transform the museum space through pathways, routes, and gestures that invisibly choreograph the relationship between the artworks and the exhibition space. We will investigate how the museum's rules—regarding touch and no-touch, distance, and surveillance-either allow or limit movement within the exhibition rooms. This workshop proposes an active research into the museum as a living environment, sparking reflection on the dynamic between body, space, and viewer, highlighting the museum as a field of possibilities for the experimentation of movement and presence.

## MAGICAL OBJECTS

LUÍSA ABREU AND MARIA FERNANDA BRAGA

CIAJG

### Clay modeling and creative writing workshop

We have so many things around us! We live surrounded by objects, useful and useless things. In the museum, we exhibit objects that hold the history of many people. The artist puts a bit of himself and his dreams into his art. In ancient times, many believed that amulets held wishes and protected those who carried them. Using clay, we will shape our amulets – small sculptures filled with luck. To complete the spell, we will write magical phrases, thinking about our dreams and aspirations.

#### HOW TO MAKE A ZINE

LUÍSA ABREU

CIAJG + CCVF + CDMG

#### Fanzine workshop

In this workshop, we will learn everything about how to make a zine - a self-published booklet about any subject. Zines or fanzines originated from the desire to circulate certain ideas, themes and topics beyond the professional circuit of publishers. The possibility of publishing zines independently allowed for raising social issues such as racism and gender inequality, giving voice to people who were overlooked by the media. Even today, it's possible to find zines on any topic, from comics to punk music, science fiction, poetry, or illustration.

#### STORIES OF PITCHERS AND SMALL JUGS

MARIA FERNANDA BRAGA
CAOFCP

#### Pottery workshop

In this workshop, participants will put their hands in water, water into clay (red, like that of the Small Jugs of Lovers), and clay on their hands. On the potter's wheel, small pieces will emerge, which can be creatively adorned with white mica.

#### COLLECT, CUT, PRINT!

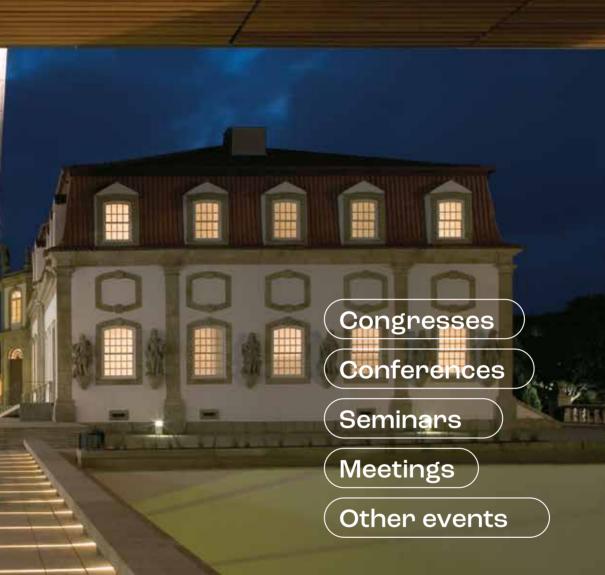
LUÍSA ABREU

#### Screen Printing Workshop

In "Coleciona, recorta, imprime!" we will explore the technique of screen printing using paper cutouts (stencils) in a practical and collaborative manner. Inside the museum and through its collections, we will gather simple sketches to take to the printing area. We will cover the presentation of materials and tools, screen preparation and inking, printing, and cleaning the screens. Each participant will have the opportunity to print on different surfaces and even laver prints from other screens. Participants are welcome to bring a t-shirt if they wish to try textile printing, allowing them to wear their print on any occasion.

Note: Participants are advised to wear comfortable clothing that they don't mind getting stained.











#### Grand Auditorium

Capacity/Pax:

794 in the audience (+ 5 for reduced mobility individuals)

#### Foyer 1st floor

Capacity/Pax: 250 in the audience, 70 on the "U" table and 400 on the reception

#### Foyer 2<sup>nd</sup> floor

Capacity/Pax: 120 in the audience and 200 on the reception

#### Small Auditorium

Capacity/Pax: 188 in the audience (+ 2 for reduced mobility individuals)

#### Foyer

Capacity/Pax: 200 on the reception

#### Reunion Room (Palácio Vila Flor)

#### 4 Rooms

Capacity/Pax: 55 in the audience, 29 on the "U" table, 34 on the "O" table and 24 on the school

#### Hall

Capacity/Pax: 50 on the reception

#### Exhibition Room (Palácio Vila Flor)

1<sup>st</sup> Floon: 400 m2 2<sup>nd</sup> Floon: 450 m2

#### Parking

Capacity: 140 vehicles and designated parking spaces for individuals with reduced mobility



information, scan this QR code.

# **OFICINA**





(o) iees.portugal

©+(351) 913 373 470

# **CTESP**

## LICENCIATURAS)

ESCOLA SUPERIOR DE EDUCAÇÃO DE FAFE

- -DESPORTO
- -EDUCAÇÃO SOCIAL
- -EDUCAÇÃO BÁSICA

ESCOLA SUPERIOR DE TECNOLOGIAS DE FAFE

- -GESTÃO
- -TURISMO
- -GESTÃO HOTELEIRA
- -TECNOLOGIAS E GESTÃO DE SISTEMAS DE INFORMAÇÃO

## **MESTRADOS**

ESCOLA SUPERIOR DE EDUCAÇÃO DE FAFE

- -EDUCAÇÃO, NAS ÁREAS DE ESPECIALIZAÇÃO EM GESTÃO E ADMINISTRAÇÃO EDUCACIONAL E EM SUPERVISÃO PEDAGÓGICA E INOVAÇÃO (EAD)
- -EDUCAÇÃO ESPECIAL DOMÍNIO COGNITIVO E MOTOR
- -EDUCAÇÃO PRÉ-ESCOLAR E ENSINO DO 1º CICLO DO ENSINO BÁSICO
- -ENSINO DO 1º CICLO DE ENSINO BÁSICO E MATEMÁTICA E CIÊNCIA NATURAIS DO 2.º CICLO DO ENSINO BÁSICO
- -TREINO DESPORTIVO PARA CRIANÇAS E JOVENS

ESCOLA SUPERIOR DE TECNOLOGIAS DE FAFE

- -GESTÃO
- -TURISMO, INOVAÇÃO E EMPREENDEDORISMO

# PÓS-GRADUAÇÕES

**WWW.IEES.PT** 

ENTIDADE RESPONSÁVEL PELO ESTUDO DE PÚBLICOS DA EXPOSIÇÃO "DAYANA LUCAS, CIFRA - A PARTIR DO ALFABETO DE JOSÉ DE GUIMARÃES"







DE ESTUDOS SUPERIORES

# QUADRILATERAL CULTURAL CARD 12 MONTHS

# How to join? www.bol.pt Ticket booths at Cultural Spaces

-50% DISCOUNT

The Quadrilateral Cultural Card is a loyalty card, personal and non-transferable, providing advantageous access to cultural venues in the four cities of the quadrilateral (Theatro Gil Vicente - Barcelos, Theatro Circo - Braga, Centro Cultural Vila Flor - Guimarães, and Casa das Artes - Vila Nova de Famalicão), upon payment of an annual fee of €25.

CENTRO
CULTURAL
VILA FLOR
[GUIMARÃES]

CASA
DAS ARTES
[VILA NOVA DE
FAMALIÇÃO]

THEATRO CIRCO [BRAGA] THEATRO
GIL VICENTE
[BARCELOS]

	-			
<b>sat 3</b> 5:00 pm	CIAJG	A Queda da Baleia Performance Ece Canli, Hugo Canoilas Texto de Eduarda Neves	Performance- -Installation	p. 46
<b>sat 3</b> 09:30 pm	CCVF	A garota não	Music	p. 14
<b>4, 6, 11, 15, 18,</b> <b>22, 25 e 27</b> 09:15 pm	CCVF	Cineclube de Guimarães	Cinema	
<b>all wed</b> 2:30-3:30 pm and 7:00-8:00 pm	CDMG	Bailar em Casa	Meeting Mediação Cultural	
sat 10 10:30 am	CDMG	Dias no Pátio Oficina de criação artística sobre pássaros Ana Leandro	Workshop Mediação Cultural	
sat 10 12:00 pm	CDMG	Dias no Pátio Receitas de Família	Meeting Mediação Cultural	
<b>sat 10</b> 4:00 pm	CDMG	Dias no Pátio Sociedade Ornitológica de Guimarães	Meeting	p. 85
<b>sat 17</b> 6:00 pm	CIAJG	Inauguração do novo ciclo expositivo do CIAJG	Exhibition Opening	p. 48
17 may to 21 sep	CIAJG	INTERVALO Alexandre Estrela	Exhibition	p. 50
17 may to 21 sep	CIAJG	Inferno (1510 -1520) Mestre Português desconhecido	Exhibition	p. 56
sat 17 6:00 pm	CIAJG	Lançamento do catálogo da exposição "Interminável", de Artur Barrio	Launch	p. 69
<b>sat 17</b> 7:00 pm	CIAJG	Performance Mickey Mouth a partir da exposição INTERVALO, com Borja Caro e Violeta Azevedo	Performance	p. 49
<b>sat 17</b> 8:00 pm	CIAJG	Jantar Comunitário		p. 49
<b>sun 18</b> 11:00 am	CIAJG	<b>Visita-conversa à exposição INTERVALO</b> com o artista Alexandre Estrela e a curadora Marta Mestre	Conversatio- nal tour	p. 49
<b>sun 18</b> 3:00 pm	CIAJG	Visita PICNIC à coleção do CIAJG com Luísa Abreu e Polyanna Marinho	Visit Mediação Cultural	
<b>tue 20</b> 9:00 pm	CIAJG	Leituras do Teatro Oficina Com Diana Sá, em torno de "Harmonioso Abril", de Rui Xerez de Sousa Teatro Oficina	Reading	p. 34
<b>wed 21</b> 5:00 pm	EO	A Ideia de Uma Chave Com Diana Sá, Bruno dos Reis, Ricardo Pinho Teatro Oficina	Consultancy	p. 36
<b>thu 22</b> 5:00 pm	CIAJG	Jornadas Indisciplinadas Do aparecer liminar	Exhibition Mediação Opening Cultural	
<b>sat 24</b> 5:00 pm	CCVF	Mini-Cineclube	Cinema	
<b>sat 24</b> 09:30 pm	CCVF	<b>Piny x Xullaji</b> Estreia absoluta · <u>Zona Franca</u>	Dance / Music	p. 16
<b>tue 27</b> 3:00-5:00 pm	CAOFCP	Caminhos de Barro Amassado com os Pés Cerâmica em Movimento	Workshop	p. 75
<b>ter 27</b> 9:00 pm	Bloco Bouldering Guimarães	Sem Rede Com Luís Araújo, a partir do projeto "Comer gelados com a testa" Teatro Oficina	Lecture- Performance	p. 38

<b>wed 28</b> 2:00-5:00 pm	CAOFCP	Caminhos de Barro Roda de Oleiro e Moldagem Cerâmica em Movimento	Workshop		p. 75
wed 28 2:00 and 4:00 pm	CIAJG	Visitas orientadas por estudantes às "Jornadas Indisciplinadas"	Visits	Mediação Cultural	p. 60
<b>thu 29 and fri 30</b> 3:00-6:00 pm	CAOFCP	Caminhos de Barro Argilas Selvagens — Laboratório de Testes Cerâmica em Movimento	Workshop		p. 75
fri 30 10:30 am (Schools) sat 31 4:00 pm	CIAJG	<b>Mãos Minhas</b> Terra Amarela	Theatre LGP	Mediação Cultural	p. 18
<b>fri 30</b> 6:30-9:30 pm	CIAJG	Formação de Criação Teatral (com LGP)	Workshop		p. 19
<b>fri 30</b> 9:30 pm	CCVF	Sara Correia	Music		p. 15
<b>sat 31</b> 11:00 am	CIAJG	Visita à exposição INTERVALO, de Alexandre Estrela, com interpretação em Língua Gestual Portuguesa Com Mariana Vila e Margarida Silva	Visit	Mediação Cultural	p. 51
<b>sat 31</b> 3:00-6:00 pm	CAOFCP	Caminhos de Barro Roda de Oleiro e Moldagem Cerâmica em Movimento	Workshop		p. 75
sat 31 17:00-8:00 pm	CAOFCP	Caminhos de Barro Voz do Barro Lucia Llavero Flor Cerâmica em Movimento	Performance		p. 75
<b>sat 31</b> 4:00 pm	EO	Campanha por um futuro incerto Apresentação final da turma OTO - nível 2 Teatro Oficina	Theatre		p. 40
<b>sat 31</b> 9:30 pm	EO	Swimming Pool Party Adaptado para a turma OTO - nível 3 Teatro Oficina	Theatre		p. 41
Until jun 14	CCVF	Se eu quiser falar com Deus António Gonçalves, Diogo Nogueira, Joana Araújo, Natacha Martins, Sofia Vermelho	Exhibition		p. 62

#### Music

<b>sun 1</b> 5:00 pm	EO	Personagens à deriva Apresentação final da turma OTO - nível <u>Teatro Oficina</u>	Theatre	p. 41
<b>tue 3</b> 6:30 pm	CAOFCP	Barro Sonoro: Diálogo Entre Matéria e Som Conversa com Artistas e Ceramistas Cerâmica em Movimento	Talk	p. 76
<b>wed 4</b> 5:00-9:00 pm	EO	A Ideia de Uma Chave Com Rita Morais, Mário Coelho Teatro Oficina	Consultancy	p. 36
wed 4 10:00 am-1:00 pm	CAOFCP	Barro Sonoro: Diálogo Entre Matéria e Som Oficina de Construção de Mini Silvatos Cerâmica em Movimento	Workshop	p. 76

<b>all wed</b> 2:30-3:30 pm and 7:00-8:00 pm	CDMG	Bailar em Casa	Meeting	Mediação Cultural	p. 91
<b>thu 5</b> 6:30-7:30 pm	CAOFCP	Barro Sonoro: Diálogo Entre Matéria e Som O Som da Terra Cerâmica em Movimento	Music		p. 76
thu 5 to sat 14	CCVF CIAJG Teatro Jordão	<b>Festivais Gil Vicente</b> 37º edição	Theatre		p. 20
<b>thu 5</b> 9:30 pm	CIAJG	Se Não For Tu Era Rolim <u>Festivais Gil Vicente</u> · Estreia absoluta <i>Projeto CASA</i>	Theatre		p. 22
<b>fri 6</b> 3:00-5:00 pm	CAOFCP	Barro Sonoro: Diálogo Entre Matéria e Som Oficina de Construção de Pandeiretas Cerâmica em Movimento	Workshop		p. 76
<b>fri 6</b> 5:00-6:00 pm	CAOFCP	Barro Sonoro: Diálogo Entre Matéria e Som Roda de Capoeira Cerâmica em Movimento	Workshop		p. 76
<b>fri 6</b> 9:30 pm	CCVF	<b>Corre, bebé!</b> Ary Zara e Gaya de Medeiros <u>Festivais Gil Vicente</u> · Estreia absoluta <i>Bolsa Amélia Rey Colaço</i>	Theatre		p. 23
<b>sat 7 and sun 8</b> 10:00 am-1:00 pm	CCVF	Oficina de Dramaturgia A minha primeira autoficção Festivais Gil Vicente	Workshop		p. 25
<b>sat 7</b> 4:00 pm	Teatro Jordão	Debate: Depois do canudo, a carreira por um canudo? Festivais Gil Vicente	Debate		p. 25
<b>sat 7</b> 9:30 pm	CCVF	Enciclopédia da vida sexual Pedro Gil Festivais Gil Vicente	Theatre		p. 24
<b>sun 8</b> 3:00-7:00 pm	CCVF	<b>Masterclass de Interpretação</b> Lições de Teatro <u>Festivais Gil Vicente</u>	Workshop		p. 25
8, 15, 17, 22, 24, 26 e 29 9:15 pm	CCVF	Cineclube de Guimarães	Cinema		
<b>tue 10</b> 9:00 pm	CCVF	Leituras do Teatro Oficina Com Rita Morais, em torno de "Viagem a Lisboa", de Isabela Figueiredo Teatro Oficina	Reading		p. 35
<b>11, 12 e 13</b> 10:30 am and 2:00 pm	CDMG	Colher o Tempo - Plantar pensamento em comunidade Pergunta ao Tempo	Exhibition Opening		p. 86
<b>qui 12</b> 15h00-17h00	CAOFCP	O Fogo que Transforma Introdução à construção de um forno de papel Cerâmica em Movimento	Theory session		p. 77
<b>thu 12</b> 9:30 pm	CIAJG	<b>Matriarca '74</b> Pedro Nunes <u>Festivais Gil Vicente</u>	Theatre		p. 26
<b>fri 13</b> 3:00-6:00 pm	CAOFCP	O Fogo que Transforma Mãos à obra: forno de papel Cerâmica em Movimento	Ateliê		p. 77
<b>fri 13</b> 9:30 pm	CCVF	Viagem a Lisboa Joana Cotrim e Rita Morais Festivais Gil Vicente	Theatre		p. 27
<b>sat 14</b> 4:00 pm	Teatro Jordão	Debate: Teatro Português, quo vadis? Festivais Gil Vicente	Debate		p. 29

<b>sat 14</b> 4:00 pm	CCVF	Lançamento do catálogo da exposição Se eu quiser falar com Deus com os artistas e curadores e visita-conversa	Visit- Conversation		p. 69
<b>sat 14</b> 4500 pm	CAOFCP	O Fogo que Transforma Fornada da Cruz de Pedra Cerâmica em Movimento	Final meeting		p. 77
<b>sat 14</b> 9:30 pm	CCVF	Ricardo III Marco Paiva Festivais Gil Vicente	Theatre	EGP (K)	p. 28
until jun 14	CCVF	Se eu quiser falar com Deus António Gonçalves, Diogo Nogueira, Joana Araújo, Natacha Martins, Sofia Vermelho	Exhibition		p. 62
<b>sun 15</b> 11:00 am	CDMG	Domingos na Casa Coleciona, recorta, imprime! Luísa Abreu	Screen Printing Workshop	Mediação Cultural	p. 64
tue 17 and wed 18 10:30 and 2:00 pm	CIAJG	<b>Mão-Cheia</b> Lições Iluminadas	Exhibition Opening	Mediação Cultural	p. 65
<b>thu 19</b> 10:00 am	CDMG	Oficina do Pão - intimidade e gesto na história da broa tradicional Liliana Duarte e Álvaro Dinis Mendes	Workshop		p. 87
<b>sat 21</b> 9:30 pm	CCVF	Leonor e Benjamim	Opera		p. 30
<b>sun 22</b> 3:30 pm	CIAJG	"O Feminino e a abjecção - ensaios sobre a (ob)cena contemporânea", de Janaina Leite <u>Teatro Oficina</u>	Book Launch		p. 69
<b>sun 22</b> 7:00 pm	CIAJG	"O Corpo Material e Imaterial", de Janaina Leite Teatro Oficina	Lecture- Performance		p. 43
<b>sat 28</b> 5:00 pm	CCVF	Victor Costa	Exhibition Opening		p. 66
<b>sat 28</b> 5:00 pm	CCVF	Mini-Cineclube	Cinema		
until set 21	CIAJG	INTERVALO Alexandre Estrela	Exhibition		p. 50
até 21 set	CIAJG	Inferno (1510 -1520) Mestre Português	Exhibition		p. 56

## JULY

<b>1, 3, 6, 8, 10, 13, 27 e 31</b> 9:15 pm	CCVF	Cineclube de Guimarães	Cinema		
<b>all wed</b> 2:30-3:30 pm and 7:00-8:00 pm	CDMG	Bailar em Casa	Meeting	Mediação Cultural	p. 91
<b>wed 2</b> 9:00 pm	Associação Os 20 Arautos	Sem Rede Com Gaya de Medeiros, a partir do espetáculo "Pai para jantar" Teatro Oficina	Lecture- Performance		p. 39
<b>sat 5</b> 5:00 pm	CCVF	Mini-Cineclube	Cinema		
<b>sun 6</b> 11:00 am	CIAJG	Domingos no Museu PF, Toque! Luísa Abreu	Movement and Artistic Exploration Workshop at the Museum	Mediação Cultural	p. 64

⋖
Δ
z
ш
Q
⋖

<b>sun 6</b> 12:00 pm	Jardim da Alameda de São Dâmaso	A menina e o fauno da Alameda Academia de Bailado de Guimarães	Performance		p. 89
<b>sat 12</b> 12:00 pm	CDMG	Receitas de Família	Meeting	Mediação Cultural	p. 90
<b>tue 15</b> 9:00 pm	CDMG	Leituras do Teatro Oficina Com Rebeca Cunha, em torno de "Cais Oeste", de Bernard-Marie Koltés Teatro Oficina	Reading		p. 35
<b>sat 19</b> 5:00 pm	Vários locais da idade	<b>Caminhos em Volta</b> Mónica Fania e convidados/as	Percurso		p. 89
<b>sat 19</b> 5:00 pm	CIAJG	Apresentação do livro "Aventuras", de Patrícia Portela	Book Launch	Mediação Cultural	p. 69
jul 25 to aug 4	Jardim da Alameda de São Dâmaso	XXVII Feira de Artesanato de Guimarães			p. 78
jul 25 to aug 4	Vários locais da cidade	Festas da Cidade e Gualterianas			p. 92
until set 20	CCVF	Victor Costa	Exhibition		p. 66
until set 21	CIAJG	INTERVALO Alexandre Estrela	Exhibition		p. 50
until set 21	CIAJG	Inferno (1510 -1520) Mestre Português desconhecido	Exhibition		p. 56

#### **AUGUST**

until aug 4	Jardim da Alameda de São Dâmaso	XXVII Feira de Artesanato de Guimarães		p. 78
until aug 4	Vários locais da cidade	Festas da Cidade e Gualterianas		p. 92
until set 20	CCVF	Victor Costa	Exhibition	p. 66
until set 21	CIAJG	INTERVALO Alexandre Estrela	Exhibition	p. 50
until set 21	CIAJG	Inferno (1510 -1520) Mestre Português desconhecido	Exhibition	p. 56

#### **ALL YEAR**

CIAJG	Coleções <b>José de Guimarães e Artes Africanas,</b> <b>Pré-Colombianas e Antigas Chinesas</b> Heteróclitos: 1128 objetos	Exhibition	p. 58
CDMG	Casa da Memória de Guimarães Território e Comunidade	Exhibition	p. 82
Loja Oficina	"Que te parece a impiedade?": Antero e os Sampaio	Exhibition	p. 73

FOLLOWUS
ON
SOCIAL MEDIA
and subscribe our
NEWSLETTER
AT AOFICINA.PT
to stay up-to-date with
all the latest
NEWS!

#### A OFICINA

#### Direção

Management Board

Presidente > Presider

Câmara Municipal de Guimarães

Vice-Presidente > Vice-President

Círculo de Ante e Becnejo

Tesoureiro > Treasurer Jaime Marques

Secretário > Secretary

Casa do Povo de Fermentões

Vogal > Member

Muralha Associação de Guimarães para a Defesa do Património

Assembleia Geral

General Meeting's Board

Presidente > Presider

Câmara Municipal de Guimarães

Vice-Presidente > Vice-President

Secretário > Secretary

Associação de Reformados e

Pensionistas de Guimarães

Conselho Fiscal

Statutory Audit Committee

Câmara Municipal de Guimarães Vogal > Member

Taipas Turitermas, CIPRL

Vogal > Member

Maria Alexandra Ferreira Xavier

Dineção Executiva > Executive Dinection

Hugo Tavares de Freitas

Assistente de Direção > Assistant Director

Anahela Pontilha

Direção Artística CCVF e Artes Performativas > CCVF and Performing Arts Artistic Direction

Direção Artística CDMG e Artes Tradicionais >

CDMG and Traditional Arts Artistic Direction

Catarina Pereira

Inês Oliveina Tenesa Machado

(Gestão do Património > Heritage Management),

Bruna Freitas (Olaria > Pottery)

Direção Artística Teatro Oficina >

Teatro Oficina Artistic Direction

Bruno dos Reis

Guest Artistic Director 2025-2026) Programação Guimarães Jazz e Curadoria

Palácio Vila Flor > Guimarães Jazz Programming

and Palácio Vila Flor Curator

Ivo Martins

Assistente de Direção Artística >

Artistic Director Assistan

Cláudia Fontes

Assistente de Direção Artística CCVF e Artes Performativas > **CCVF** and Performing Arts Artistic Director Assistant

Paulo Dumas

Assistente de Direção Artística CIAJG e Artes Visuais >

CIAJG and Visual Arts Artistic Director Assistant

Educação e Mediação Cultural >

Education and Cultural Service

Ana Catarina Aidos, João Lopes, Manuela Marques, Marta Silva

Producão > Production

Susana Pinheiro (Direção > Director),

Ana Sousa, Andreia Abreu, Andreia Novais, Hugo Dias,

Nuno Ribeiro, Rui Afonso, Rui Salazar, Sofia Leite

Técnica > Technical Staff

Carlos Ribeiro (Direção Técnica > Technical Director),

Ana Fernandes (Direção de Cena > Stage Manager),

Bárbara Falção, Ricardo Santos, Rui Eduardo Gonçalves

(Iluminação > Lighting), Duarte Dimas, João Diogo,

João Oliveira (Som > Sound), João Castro (Maguinaria > Stage

Machinery), Francisco Cunha, Sérgio Sá (Vídeo > Video) Serviços Administrativos e Financeiros > Administrative and

Financial Services

Helena Pereira (Direção > Director),

Ana Carneiro, Alberto Costa (Estágio profissional IEFP).

Carla Inácio I iliana Pina Marta Miranda

Pedro Pereira, Sónia Sousa, Susana Costa Relações Públicas, Financiamentos e Mecenato >

Public Relations, Funding and Cultural Patronage

Sérgio Sousa (Direção > Director), Andreia Martins.

Catarina Atilano, Jocélia Gomes, Josefa Cunha,

Ricardo Lopes, Sandra Sousa, Sylvie Simões (Atendimento ao Público > Public Attendance

Instalações > Facilities

Luís Antero Silva (Direção > Director).

Joaquim Mendes, Rui Gonçalves (Assistentes > Assistants),

Jacinto Cunha, José Machado (Manutenção e Logística >

Maintainence and Logistics), Amélia Pereira, Antónia Pereira,

Carla Matos, Conceição Leite, Conceição Oliveira,

Josefa Goncalves, Maria de Fátima Faria, Rosa Fernandes, Sónia Alves (Manutenção e Limpeza > Maintainence and Cleaning)

Comunicação > Communication

Marta Ferreira (Direção > Director).

Bruno Borges Barreto (Assessoria de Imprensa >

Press Office), Carlos Rego (Distribuição > Distribution), Pedro Magalhães, Rui Costa (Comunicação Digital > Digital

Communication), Eduarda Fontes, Susana Sousa (Design),

Mafalda Mendes (Videomaker)



Av. D. Afonso Henriques, 701 4810-431 Guimarães Tel. (+351) 253 424 700 geral@ccvf.pt www.ccvf.pt

#### Car Park

144 parking spaces in a covered area

CIAJG

centro internacional das artes josé de guimarães

Av. Conde

geral@ciajg.pt

www.ciajg.pt

covered area

70 parking spaces in a

Can Pank



Rua de Moure São Martinho de Candoso 4835-382 Guimarães

# espaço oficina

Av. D. João IV, 1213 Cave 4810-532 Guimarães Tel. (+351) 253 424 700 genal@aoficina.pt www.aoficina.pt



Av. D. Afonso Henriques, 321 4810-225 Guimarães

Tel. (+351) 253 424 700 genal@aoficina.pt www.aoficina.pt



Rua das Lameiras 4835-010 Guimarães



Guimarães

Av. Conde de Margaride, 175 de Margaride, 536 4810-535 Guimarães 4835-073 Guimarães Tel. (+351) 253 424 715 Tel. (+351) 253 424 716 geral@casadamemoria.pt www.casadamemoria.pt



Rua da Rainha Dª. Maria II, 132 4800-431 Guimarães Tel. (+351) 253 515 250 loja@aoficina.pt www.aoficina.pt

#### Discounts (w/d)

Youth Card, individuals under 30, and students, Municipal Elderly Card, retirees, and individuals over 65. Municipal Card for People with Disabilities, Persons with disabilities and one companion

#### **Ticket Sales**

oficina.bol.pt Centro Cultural Vila Flor Centro Internacional das Artes José de Guimarães Casa da Memória Loia Oficina Lojas Fnac El Corte Inglés Worten Entities affiliated with BOL

#### Information and Reservations

Requests for information and ticket reservations can be made by calling 253 424 700 or emailing bilheteira@ aoficina.pt. Reserved tickets must be collected within a maximum period of 5 days after the reservation. Any reservations must be picked up at least 2 days before the show date. After these periods, reservations will be automatically canceled.

#### Changes

The programme presented in this publication may undergo alterations due to unforeseen circumstances.



#### ONLINE TICKET OFFICE























